

کیرکہ گۆر

- سەرەتایە ک یۆ ژیان و فەلسەفە کەس -

پۇن ستراكتۇر

کیرکھ گۆر

پۆل ستراتییین

کیرکھ گۆر

سەرەتایە ک بو ژیان و فەلسەفە کەس

وەرکێرانی

نازاد بەرزنجی

سێمانی / ۲۰۰۳

پۇن ستراتېن

زنجىرە كىتەپى دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم
كىتەپى گېرفانى ژمارە (۲۸)

سەرپەرشتىارى گشتىي زنجىرە
ئازاد بەرزنجى

كىرگە گۆر

نوسىنى: پۇن ستراتېن

وەرگېرانى: ئازاد بەرزنجى

بابەت: لىكۆلېنەۋى فەلسەفى

بەرىۋەبەرى ھونەرى: شىروان تۇفېق

مۇنتاۋى كۆمپىوتەرى: سەيران عەبىدولرەحمان

تىراژ: ۷۰۰ دانە

ژمارە سىپاردن : ۲۰۰۳



www.sardam.net

كېرەكەگۈر



سۈرپن كېرەكەگۈر

۱۸۰۰ - ۱۸۱۳

پۇن ستراكتۇر

پیرست

۹	پیشه کی
۲۱	ژیان و کاره کانی کیرکه گۆر
۹۶	پاشبه ند
۱۰۰	له نووسینه کانی کیرکه گۆره وه
۱۰۸	کرنۆلوژیای پروداوه فهلسه فیه گرنکه کان
۱۱۳	سالنامه ی ژیا نی کیرکه گۆر
۱۲۹	چه ند کتیبیکسی پیش نیاز کرا و بو خویندنه وه

پۇن ستراكتۇر

پېشەكى

كېركەگۆر*، بە مانای پەسمىي ئەم وشەيە،
فەيلەسووف نەبوو. لەگەڵ ئەمەشدا لە شتگەليک
دوا كە بە زۆرى دەچنە بواری فەلسەفەوہ. ئەو لە
بارەى جىهانەوہ نەينووسى، بەلكو لە بارەى
ژيانەوہ - واتا ئەوہى كە ئىمە چۆن دەژىن و چ
جۆرە ژيانىك ھەلدەبژىرىن.

* كېركەگۆر لە زمانى دانىماركىدا بە مانای "گۆرستان"
دى ئەو شىوہ گوتنەيە كە گەلى لە وەرگىرە بيانىەكان
پەسەنديان كردووہ، دەنا لە زمانى دانىماركىدا بە
(كىاگەگۆ) تەلەفوز دەكرىت. ئەم ناوہ لە ئىنگلىزىدا بووہ
بە Kierkegaard و لە عەرەبىدا بووہ بە (كېركجار) و
فارسىش دەلييت (كېركىگۆر). خوينەرى كوردىش
لەبەرئەوہى زياتر لە پىسى ھەردوو زمانى عەرەبى و
فارسىيەوہ شتى سەبارەت بەم فەيلەسووفە خويندۆتەوہ"
ناوہكەش بەو شىوہيە لە زەينىدا تۆمار بووہ. - و. كوردى.

كىركەگۆر لە "ماناي زىندووبوون"ى
كۆلىيەو. بابەتى سەرەكىي باسەكانى "تاكە
كەس و بوونى ئەو"، يان بە واتايەكى دى بابەتى
"بوون" بوو. بە بۆچوونى كىركەگۆر ئەم
بوونەوەرە تەواو خودگەرايە لە سەروو
لىكدانەوہى ئەقل و، مەنتق و، سىستەمە
فەلسەفەكان و، خوداناسى (تيۆلۆجى) و
تەئانەت "لافلیدانە دەروونناسىيەكان" یشەوہیە.
بەلام لەگەل ھەموو ئەمانەشدا سەرچاوەى ھەموو
ئەم بابەتانەشە. ھەر ئەم تيپروانىنەشى بوو تە
ھۆى ئەوہى كە فەيلەسووفان و خوداناسان و
دەروونناسان سەردەمانىك خۆيان لە كىركەگۆر
تەبەرا بەكن.

ئەو لقە فەلسەفە (يان "نافەلسەفە" بە
قسەى ئەوانەى خوازىارى فەلسەفەى پەتین)ى
كىركەگۆر دايمەزئاندا، ناوئرا بوونگەرايى (يان
بوونخووزى-وجوديەت- ئىگزیستانسىيالىزم).
ھەلبەت ماوہیەكى زۆرى خاياندا تا پىبازى
بوونگەرايى بە تەواوى جىيى خۆى گرت. ھەندى
لە فەيلەسووفانى ھەكو نيچە، ھۆسىرل و

كىرگەگۈز

ھايدىگەر (لە پوانگەي بوونگەراكانەوہ) بە بئ
ئەوہى بە خۇيان بزانن بوونگەرا (وجودى) بوون.
ھايدىگەر نكوولئىي لەمە كرد. نيچەش بەرلەوہى
كەسيك ئەو ناوہى بە سەرا دايرپريت “مرد.
سەدەيەك دوای مەرگى كىرگەگۈز و بەدەرکەوتنى
ژان پۇل سارتەر لە فەرەنسادا و لە دووہم جەنگى
جىهانيدا بوو كە رېبازى بوونگەرايى بە رەسمى
ناسراو جىگىر بوو.

پۇشنبىرانى پاريسى دوای جەنگ دووچارى
نائومئىديەكى قول بووبوون. بەلای ئەوانەوہ
چىتر شتىك نەمابوو جىسى باوہر پىت.
سورىالىزمىش كە بە رەھەندە سەير و
سەمەرەكەيەوہ بۇ ماوہيەك توانيىووى پى و
شوينىك بۇ خۇي پەيدا بكات “بووبوو بە مايە
گالتەپىكردن. بە گرتنەدەستى دەسەلاتىش لە
لايەن ستالىنەوہ” پۇشنبىرانى فەرەنساىى بە
لايانەوہ زەحمەت بوو چىدى باوہر بە
كۆمۇنىزمىش بكن (گەرچى لەم بواردە ھەوليان
دا). لە ھەلومەرجىكى وادا بوو كە نۆرەي رېبازى
بوونگەرايى ھاتبوو، ئەو رېبازەي كە لە بنەپەتدا

كەسى ناچار بە باۋەپكردن بە شتىك نەدەكرد و
تەنانت لەمەش زياتر، پرايدەگەيانند كە
"نائومىدى" بەشىكە لە "دۇخى مروىي".
بەمجۇرە بوو كە پىبازى بوونگەرايى بە
دەرچوون لە كافىترياكانى پاريسەوہ جىھانى
گرتەوہ و بەرەو كافىترياكانى گرینويچ ويلج و
لەندەن و مۇلگەى لاوہ پافزى و ياخىەكانى سان
فرانسیسكو چوو و سەرەنجامىش بووہ جىيى
بايەخى كۆپ و كۆيوونەوہ زانكۆيىيەكانى ھەردوو
بەرى ئۇقىيانووسى ئەتلەسى. بەم شىوہيە پىبازى
بوونگەرايى لە يەك كاتدا بوو بە فەلسەفەيەكى
كافىتريايى و ھەرەھا زانكۆيىش، ئاويقتەيەكى
نائاسايى لە لافلىدەرانى ساختە تا باس و
لىكۆلىنەوہى گەئى قول و پۇشنگەرانە. ھەر لەم
پووەشەوہ بوو كە بوونگەرايى توانيى ھەم
ھونەرمەندان و نووسەران و فەيلەسووفان و ھەم
كەسانى لافلىدەر و ساختەكارىش بەلاى خۇيدا
پابكىشىت، كە ھەموو پۇلىيان لە پەرەسەندىدا
ھەبوو. بەم جۇرە پىبازى بوونگەرايى بووہ
پىشپەرەوى پىبازگەلىكى فېكرىسى وەكو

کیرکه گۆز

پهفتار گهرایی و بونیا دگهرایی و پاش
بونیا دگهرایی، که له دهیه کانی دواتری سدهی
بیستدا برهویان سهند.

کروکی فلسه فیی بنچینهیی ریبازی
بوونگهرایی که مهسه لهی بوونه به بهره نجامیکی
سدهی بیست ده ژمیردری، نهو سده دهیهی که به
له خو بیگانه بوون (نامو بوون) و نیگهرانی و
تیکشکان و بیبه های نهریته کان دهناسری.
له گهل نه مه شدا، هه موو نه شتانه راسته و خو له
کیرکه گۆزه وه سه رچاوه ده گرن" که نزیکه ی سهد
سال بهر له سارتهر هاتبووه دونیا وه.

هه رچه نده گومان له وه دا نییه که کیرکه گۆز
بیرمه ندیک بوو پیش سه رده مه که ی خو ی که وتبوو"
به لام یه کیک له کوئترین پرسیاره کانی کرد به خالی
ده سپیکردنی رامانه کانی خو ی، که نه ویش
پرسیاری "بوون" چیه یه؟ نه پرسیاره لای
هه موو ده خرایه پرو به ته نها لای فه یله سووفه کان
نه بیئت. چونکه فه یله سووفه کان نه پرسیاره یان به
پیکه نینه ی نه ر و نابه جی ده زانی و یان وایان له
قه له م نه دا که له سیستمی فلسه فییانه دا

چارەسەر كراوه و پئویست به خستنه وه پرووی
ناكات.

به بۆچوونی كیركه گۆر نهك به تهنه پئویسته
هموو كه سیك ئەم پرسیاره بكات" به لكو ناچاره
كه ژیانى خویشى به وه لامیكى "خودی" ی ئەم
پرسیاره بزانیئت. ئەم پیداکرتنه ی كیركه گۆر
له سەر "خودیتى" گرنگترین به شداریکردنى ئەوه
له فەلسەفەدا.

"مەسهله ی بوون" تهوه ری بیرکردنه وه ی گه لئ
له فەیلەسووفان بووه له پابردوودا. له راستیدا،
به رله وه ی سوکرات و ئەفلاتوون توخمی
ئەقلانیهت به یئنه ناو فەلسەفە وه، فەیلەسووفان
له گه ل "مەسهله ی بوون" دا دهسته وئێخه بیوون و"
پرسیاری ئەوه ش که مانای زیندوو بوون چیه و
بوون چی ده گه یه نیئت" زۆربه یانی سه رسام
کردبوو. هه لبهت هه رچه ند ئەم پۆ گه لئ له وانیه ی
ئەهلی فەلسەفە ن له و بپروایه یان وه به وه ی که
ئەمجۆره پرسیارانه بیمانا و پیکه نینه یئنه رن" به
ساده یی به لایاندا تیده په رن، به لام ئیمه ی
بوونه وه ری فانی و پوو له نه مان هه ر به

كېرگەگۈز

سەرسەختىيەۋە لەسەر ئەۋ پىرسىيارانە بەردەۋامىن
ۋ تەنانەت ھەندىك زۆر بە جىدىيەۋە چاۋەپىن
فەلسەفە ۋەلامى ئەۋ پىرسىيارانەيان بىداتەۋە.
ھەندى ئەۋ فەيلەسوفانى بەر لە سوكراتىش " بەيى
ئەۋەى ئاگايان لە ئالۆزىيەكانى فىكرى فەلسەفىي
داھاتوۋ بىت " سەرگەرمى ۋەلامدانەۋەى
جىدىيانەى ئەمجۇرە پىرسىيارانە بوون.

پارمىنىدس كە لە سەدەى پىنجەمى بەر لە
زايىندا لە كۆلۆنىيەكى يۇنانىدا لە باشوورى
ئىتالىادا (كە پىيان دەۋت ئىلىيا) دەژيا، بىروى
ۋابوۋ كە "بوون" توخمىكى تاقانە ۋ نەگۈپى
گىشت ۋ جودە، بە ۋاتايەكى دى بە بۆچوونى ئەۋ
"ھەموۋ شتىك يەك شتە". شتى ۋەكو
فرەچەشنى ۋ گۆپان ۋ جوۋلە جگە لە دىاردەى
پروكەش ھىچى دى نىن.

فەيلەسوفە يۇنانىيەكانى تىرى پىش
سوكراتىش پىرسىيارىان لە بارەى جىياۋازىى بوونى
شتى "واقىعى" ۋ چەمكە ئەبىستراكت ۋ شتە
خەيالئىيەكانەۋە دەكرد. چ چۆنىتىيەك بوونى من لە
بوونى خەۋنەكان يان چەمكە زەينىيەكانى ۋەكو

ماتماتىك جىيادەكاتەۋە؟ لە بنەرەتدا "مەبوون" (بە مانايەى كە بوونت ھەيىت -) يانى چى؟ پاشان نۆرە ھاتە سەر سوكرات و ئەفلاتون. ئەو گوتەيەى كە دەلەيت "خۆت بناسە" لە جىيى ئەۋەى كە "خود" خۆى لە ئەسلىدا چىيە" بوۋە بابەتى پۇژ و "مەسەلەى بوون" لە مەيدانى فەلسەفەدا ون بوو. بەم شىۋەيە بابەتى سەرەكى و بگرە سەرەكىترىن بابەت بە سادەيىۋە پشتگوئى خراو ئەۋەندەى پەيۋەندىى بە ئەفلاتونىشەۋە ھەيىت بوون بە سادەيىۋە بە مەسەلەيەكى پىدراو و پىۋىست دەژمىردراو پرسىيار سەبارەت بە سروسشت و ماھىەتى نەدەكرا. ئەكرى لافى ئەۋە لىبدرى كە ئەفلاتون گىشتگىرتىن و قوولتىن ھزرى فەلسەفىى ھەموو سەردەمەكان بوو. ئەو چۇن توانىبوۋى بەۋپەرى سادەيىۋە بەلای گىرنگىرتىن پرسىيارى فەلسەفەيدا تىپەرىت (ھەرچۇن ئىنشەتايىن پىشانى دايىن كە نىوتن، كە گىشتگىرتىن و قوولتىن ھزرى زانستىى ھەموو سەردەمەكان بوو، جىھانە فىزيائىيەكەى لەسەر بناغەى گرېمانەيەكى ھەلە

کیرکه گۆر

بنيات نابوو). له گهڵ ئەمانه شادا و وێرپای
بیروباوه پى باوى هاوچهرخيش، له راستیدا
شتیک ههیه پى دەلین پيشکهوتنى بنه پرهتى،
وهك چۆن ئەمڕۆ ئیعه له هه موو بواره كاندا زۆر
زیاتر له پيشینانمان شت دهزانين، به لام له بواری
تیگه یشتنى "بوون" دا به و جۆره ی که کیرکه گۆر
لیی دواوه، تیگه یشتنمان هیچ پيشکهوتنیکی
به خۆیه وه نه دیوه. ده توانين بلین ئەوه نده ی
په یوه ندیی به تیگه یشتنى "بوونی خودگه را" وه
هه بیته، هیچ پيشکهوتنیکی نابینن. ئیعه ئەمڕۆ له
هه مان دۆخدا ئازار یان له ززه ت ده چیژین که
پيشینانمان له گه لیدا پوه به پوو بوونه ته وه: واته
دۆخى مړیى.

پاش ئەفلاتونیش فه یله سووفانى دى
دریژه یان به گوینه دان به م دۆخه مړییه دا.
بوونی خودگه را، که ده شى خالى هاوبه شى
گومانلینه کراوى هه موو مړۆقه کان بیته، له لایه ن
فه یله سووفه ساده له وحه کانه وه بایه خى پى
نه درا. ده سه لاتی بى پکا به رى هزرى ئەفلاتون و
ئه رستوى قوتابیى، تا نزیکه ی دوو هه زار سال له

مەيدانى فەلسەفەدا درىژەي خاياند. تەنھا لە
سەدەي حەقدەيەمى زايىنىدا بوو كە
فەيلەسووفان گەپرانوھ بو ئو بابەتە سەرەكى و
بەنرەتییەي كە خالى دەسپيكردنى ھزرى
فەلسەفى بوو، واتە بو پرسىياري "من كيم؟" و
كاتيكيش دەلپين "من ھەم" مەبەستمان چيیە.
فەيلەسووفى فەرەنسايى "رېننى ديكارت"
پايگەياند كە "من بېردەكەمەو، كەواتە من ھەم".
بە بوچوونى ئو ھەرچى لە ھۆش و لە جىھاندايە
مايەي شك و گومانە و دەشى بە جوړيك لە
جوړەكان و ھەم يان خەيالى فریودەر بن، تەنھا ئەم
"من" ھە نەيپت كە بېر لە ھەموو ئەوانە دەكەمەو.
بەمجۆرە و لەم ئاقارەدا دەيىنين كە بو جاريكى
ديكە، ئو بابەتە سەرەكیە، ئو بەردى بناغە
قايەمى كە ھەموو فەلسەفەكان دەيانتوانى لە
سەرى دابمەزىن، خوئى خستەوھ پوو: "منى
خودگەرا". بەلام تەنانت لەم ئاقارەي
ديكارتیشدا "دەتوانين كاريگەري تەوژمى
پۇشنىبىرى ئو سەردەمە بېيىنەو. لەبەرئەوھ
ئەم "من" ھە بە تەنھا كاتيك ھەيە كە

کیرکه گۆز

"بیرده کاتهوه". ههسته کان، په ییردنه کان، هه موو
ئه مانه قابیلی هه له و گومر ابوونن. به ته نها منی
خودگه را دهیتوانی له هه بوونی خوئی د لئنیابیت،
نه که شتیکی دی. ئەم "من" هه پروت و بی
پشتیوانه و له بهردهم کاری له چه شنی فریو و
گومرایی و هه له دایه.

سه ره نجام ئەمانوئیل کانت توانی هیلانه و
دالدهیه کی شایسته بو ئەم بوونه وهره به دبخت و
بی پشتیوانه بدوژیته وه. کانت له سه ره بنچینه ی
ئه قلانیه ت کۆشکیکی شکۆمندی له سیستمیکی
فلسه فیی جیهانگیر بینا کرد "تا بیته مال و
په ناگه یه کی بالاً بو ئەم "منی خودگه را" یه. پاش
کانتیش، هیگل سیستمیکی فلسه فیی گه ورتی
دروست کرد که له سه ره بناغه ی ئەم باوه ره به ند
بوو که "ئه وه ی ئەقلانییه واقعییه و ئه وه ی
واقعییه ئەقلانییه".

له گه ل هه موو ئەمانه شدا، هه م کانت و هه م
هیگل له وه وه له گه ورا نه یاندا، سه ره له نوئی
پرسیاره سه ره کیه که یان فه رامۆش کرد و

فەلسەفەى ھىچيان ۋەلامىكى قەناعەتپىكەرى ئەو
پرسىيارەى نەدايەۋە كە "بوون چىيە".
ھەر سىستىمىكى ھزرى ئەقلانى لە بنەپەتدا
گرىمانەى بە ئەقلانىبوونى جىھانى لەگەل خۇيدا
ھەلگرتوۋە. سىستىمىكى لەمجۆرە، ۋەلامى ئەقلن
بۇ پرسىيارەكانى ئەقل. "منى خودگەرا" لەودىو
ئەقلەۋەيە ۋ بەم پىيەش بە تەۋاۋى بەشېك نىيە لە
جىھان. كىركەگۆر بە مەزەنە پەى بەمە برد.
ئاتوانىن لە پىى دوستکردنى ئەو سىستمانەۋە
كە ھەموو شتەكان پووندىكەنەۋە ۋەلامى
پرسىيارى "بوون" بدەينەۋە. پرسىيارى لە جۆرى
"بوون چىيە" لە گوتارى قولتەرەۋە سەرچاۋە
دەگرىت.. ماناى بوون چىيە؟.. كىركەگۆر بۇ
ۋەلامدانەۋەى ئەم پرسىيارانە ھاتە مەيدانەۋە.

ژيان و كارەكانى كىركەگۈز

سۆزىن كىركەگۈز لە ۵۱ ئىيارى ۱۸۱۳د لە
كۆپنھاگن ھاتە دونياو، ھەر لەو سالەدا كە
ئۆپىرانووسى گەورەى ئەلمانى پىچارد
ئاگنەرىشى تىا لەدايك بووبوو. ئەم دوو
كەسىتتییە رەمزییەى سەدەى نۆزدەىم دوو
جەمسەرى دژ بەیەكى بلىمەتییى ئەم سەدەین.
قەرار بوو كىركەگۈز ببیت بەوہى كە ئاگنەر پىی
گەيشت و ھەرۈھا بە پىچەوانەشەو. لە راستیدا
تاقە خالى ھاوبەشى ئەم دوو كەسىتتییە ديارە و
ھەرۈھا ھى تەواوى بلىمەتەكانى ئەم سەدەى،
رەگىكى شىتتى بوو. ھەرچەندە شىتتییەكەى
كىركەگۈز پۇلىكى سەرەكىى لە كەسىتتییى ئەودا
نەدەیینى، بەلام دەتوانىن ئاسەوارى ئەو شىتتییە

لە ھەندى پەفتارى ناناسايى ئەودا لە ژيانيدا بىينىنەوہ. كىركەگۆر تەواوى تەمەنى بە گۆشەگىرى ژيا و چەند كاريگەرييهكى كەمى ژيان حالەتتىكى توندرەوانەيان تيا دروست كرد. بىگومان گىرنگىرىن ھۆكارى كاريگەر لە ژيانى كىركەگۆردا باوكى بوو كە ئاسەوارى شىتى تيايدا لە كۆرەكەى زياتر بوو. باوكى كىركەگۆر كاريگەرى لەسەر چۆنىتتى ژيانى كۆرەكەى ھەبوو. دەتوانىن بلىين ئەو كىركەگۆرەى كە دواتر دروست بوو، يان ئەنجامىكى پاستەوخۆى كاريگەرى زالى باوكى بوو، يانيش كاردانەوہى ئەو بەرامبەر بەو كاريگەرييه. پەيوەندىيان ھىند ئاسايى نەبوو. باوكى كىركەگۆر لە لادىيەكى باكورى دانىماركدا بە سرف (جووتيارىكى وابەستە بە خاكەوہ)ى ھاتبووە دونياوہ. بىنەمالەكەى دەچووەوہ سەر قەشەيەكى دەرەبەگ (فيودال) كە لە زەوييەكانيدا كاريان دەكرد. ناولينانى كىركەگۆرىش بۇ ئەمە دەگەرپتەوہ، كە لە زمانى دانىماركيدا بە ماناى "ھوشەى كلئىسا" (يان گۆرستان -و-) دى. باوكى

كېرگەگۆر

كېرگەگۆر لە دەسائییەوہ كارى شوانىتىى
گەرەكانى بە خوشى و ناخوشیەكانیەوہ لە
ئەستۆگرت. بە پىقى قسەى یەككە لە كۆرەكانى،
ئەو ھەمیشە بە دەست برسیتى و سەرماوہ
نالاندوویەتى، یانىش خۆى و مەرەكانى لە بەر
تیشكى خۆرەتاودا لە گەرەمادا ھەلقراچاڧون و
ژيانىكى پەرەلاکەتى ھەبووہ. ئەو گەرچى
كابرايەك بوو تا بلئى ئیماندار، بەلام
تیندەگەيشت بۆچى خوا وا ئازارى ئەدا و
خستبوویە مەینەتییەكى بەردەواموہ. تا
پۆژىکیان و لەوپەرى ئاڧومیدیدا و لە زەوویەكى
پەقەن و وشکەلانى نزیك گردۆلکەيەكدا، بە
خراپى بەرامبەر بە خوا زمانى ھەلپىنايەوہ. ئیدی
رێك لەو ساتەوہ بوو كە بە تەواوى ژيانى ئاوەژوو
بووہ.

یەككە لە خزم و خویشەكانى كە لە كۆپنھاگن
بازرگانى جلوبەرگى خورى دەکرد“ داواى
لێکرد كارى لەگەلدا بكات. ئەمیش سەلیقە و
توانايەكى زۆرى لە فرۆشتنى لیفە و گۆرەویى
خوړیدا بە لادىيەكان پيشان دا و لە ماوہیەكى

كەمدا پارەيەكى باشى دەستكەوت تا ژن بەيئىت
و مال پىكەوہ بنىت.

وختى خاوەن كارەكەشى مرد“ بازرگانىيەكى
بە برەوى بۇ جىما. بەمجۆرە و لە پى پەرەدان
بەو بازرگانىيەوہ كار گەيشتە ئەوہى بىتتە يەكك
لە دەولەمەندترىن بازرگانەكانى كۆپنھاگن. ئەو
شوانە برسىيەى كە گلەيى لە خوا دەكرد واى
لپەت لەسەر خوانى ئىوارانى پەپرەوى لە
پىپرەسى پاشايانە دەكرد. لە كاتى ھىرشەكەى
تۆپخانەى ھىزى دەريارى بەرىتانىاشدا بۇ سەر
كۆپنھاگن لە سالى ۱۸۰۲د كە بوو ھوى
ويرانكردنى گەل شوينى گەورەى شار“ ھىچكام
لە پىنچ خانووەكەى ئەو زيانيان پى نەگەيشت و
تا دە سال دواى ئەو پووداوش ھەريەكك بوو
لەو بازرگانە كەمانەى كە لەو قەيرانە نابوورىيەى
دانىماركى دووچارى ئىفلاسى كرد“ بە سەلامەتى
پزگارى بوو. لەبەرئەوہى زۆربەى پارەكانى لە
كپىنى ئەو دراوہ دەولەتییە كاغەزىنانەدا
سەرمایەگوزارى كرد كە نرخيان جىگىر و نەگۆر
بوو.

كېرەگۆر

ئەو كە پۇڭگارىك بە خراپ زمانى لە ئاست
خوادا ھەلھېنا بۆۈھ“ سەربارى ھەموو ئەو
سەر كە وتنانەي لە بواری كاریدا، ھىشتا بە قوولى
ھەستى دەكرد كە لە لايەن خوارە نەفرەتى
لېكراۋە.

ژنى يەكەمى مرد و كارەكەرەكەي خۇي ھېنا،
بەلام ئەۋەندەي نەبرد كە ئەۋىش مرد. لە ھەوت
منال تەنھا دوۋانى بۇ ماپوۋەۋە.

كېرەگۆر كە بچوۋكتىن منالى بوو، كاتى
لەدايك بوو باۋكى ۵۶ سالان بوو. كە منال بوو
مەرگ ھەر بەينە و كەسىكى خىزانەكەيانى پاپىچ
دەكرد. باۋكى لە كابرايەكى ۋەسۋاسى دىندارەۋە
دەگۆرا بۇ پېرەمىردىكى مات و دىكتاتۇر.

ئەۋە بوو پاش خانەنشېنبوۋنى لە كارى
بازرگانى و بە دوۋرەپەرىزىي لە خەلك، لە كونجى
ژورېكى تارىكدا تەنبايى بۇ خۇي ھەلبۇزارد بوو.
ھەر زوو توانا درەۋشاۋەكەي سۆرىن سەرنجى
ئەۋى پاكىشا و بەمجۆرە سۆرىن بوو بە كوپى
خۇشەۋىستى باۋكى. لەھەر خىزانىكى تردا

بووايه ئەو دەبوو مايه ئىرەيى " بەلام لە
خىزانەكەي ئەواندا بارەكە بە جۇرىكى دى بوو.
كاتى سۆرىن تەمەنى حەوت سالان بوو"
باوكى بە شىۋازەكەي خۇي وانەي لۇجىك
(مەنتىق)ى پى دەوتەو. كىركەگۆرىش ناچار بوو
بە پىيى بنەماكانى لۇجىك بەرگى لە گشت
گوتەكانى خۇي بكات و بەردەوامىش بە پىيى
لۇجىك دەكەوتە بەر پەخنەكانى باوكى.

پشووئى نىوان وانەكان بۇ سۆرىن كاتى
گەشتىكى خەيالى بوو بۇ ۋلاتەكانى دىكە" بە
گوپىرەي ئەو زانىارىيانەي كە باوكى پىيى دەدا.
بەمجۆرە سۆرىن زۆر بە وردى گوپى بۇ باوكى
شل دەكرد كە باسى كەلتور و ھونەرى
ساختومانسازىي شارانىكى وەكو درىسدن و
پارىس و فلۇرەنساي بۇ دەكرد و، دواترىش
دەبووايه ھەموو ئەو شتانەي بە ورد و درشتەو
بۇ باوكى بگوتبايەتەو.

لە ئەنجامى ئەم ئەركە زەينىيە سەختەو بوو
كە كىركەگۆرى لاو و بىرتىژ تۋانىي ھزرىكى
مەنتىقىي ديار و خەيالىكى بىھاوتا لەگەل يەكدا

كېرەكگۈز

ئاويۋىتە بىكات. ھەلبەت باۋكى ھىچكام لەو ناۋچانەي نەدىبوۋ كە بۇ كۆرەكەي ۋەسەف دەكرد، بەلكو تەنھا شتى لە بارەۋە خویندبوۋنەۋە. دواتر كېرەكگۈز ئەۋ تۋانا ۋ خەيالە نانا ساييەي بۇ ۋەسەفكردنى ئەۋ شوینانەي كە ھەرگىز نەدىبوۋن (بە تايبە تېش شوینەكانى كىتېبى پىۋز ۋ پىگە سايكولۇژىيەكان) لە ھەندئ كىتېدا خستەپرو. سەرچاۋەي ئەم تۋانايەشى دەگەپايەۋە بۇ ئەۋ سەفرە خەيالىيانەي كە بە پىنومايى باۋكى دەيكردن.

ھەندئ جارېش پروي دەدا كە باۋكى دەيوېست تىپروانىنە تەسكېبىنانەكانى خۇي سەبارەت بە جىهان بەسەر زەينى كۆرەكەيدا بەسەپىنىت. ھەرچەندە ئەمە تىپروانىنىكى باۋە كە ھەندئ لە باۋكان دەيانەۋى مئالەكانيان بەرەۋ ئەۋ ئامانجانە پىنمىي بكن كە خۇيان پىي گەيشتوون (يان ئاسايىتر بلېن كە پىي نەگەيشتوون) بەلام باۋكى كېرەكگۈز تەنانەت لەم پروەشەۋە جىاۋاز بوۋ. ھەستى دەكرد بەرەۋ

لايهك راپىنچ دەكرى، بەلام چ نامانچىكى نەبوو،
هەستى دەكرىد بىزراوہ و بە نائومىدييەكى
تەواوہوہ ھۆشى مەشغول دەبوو. ھەمان ئەم
نائومىدييەش بوو كە بە شىۋەيەكى ئاگايانە يان
نائاگايانە بە كۆرەكەى ئەوتەوہ. لە يەكەك لە
يادەوہرييە پۇژانەييەكانى پۇژانى دوايى
كىركەگۇردا" بەسەرھاتى پياويك دەگىرپتەوہ كە
پۇژىكيان بە كۆرەكەى خۆى وتوہ" "نەگبەت، تۆ
لە چ نائومىدييەكى خامۇشدا دەژىت". دەشى
ئەمە ئەو رستەيە بىت كە ئەو پۇژى لە پۇژان لە
باوكى خۆى بىستىت.

جىنى سەرسورمان نىيە كە كىركەگۇر لە
قوتابخانە قوتابىيەكى سەير و سەمەرە بووہ.
شىۋەى جلوبەرگى و رەفتارى لەگەل تەمەنىدا
نەگونجاوہ. مامۇستاكانى ئەويان بە
"پىرەمىزدىكى بچوك" دەشوبھاند.

كىركەگۇر قوتابىيەكى دانسقى نەبوو لە
قوتابخانەكەيدا، بەلام لەگەل ئەمەشدا تەواو
دىاربوو كە لە پووى ھوشيارىيەوہ لەگەل
ھارپۇلەكانىدا جياوازييەكى بەرچاوى ھەبوو.

كىرگەگۈز

باوكى پېن گوتبوو كە نابىن كارىك بىكات ھۆش و
تواناي بېنە جىيى سەرنج و نابىن لە پۆلكەيدا لە
سېيەم زياتر بىت. ھەلبەت سۆزىنى لاويش بە
گوپراپەئىيەو ۋە ھەرمانانەى بەجى دەھىنا.
(ئەم كارەش پىويستى بە كارامەيىەكى زياتر بو،
چونكە جەلەوى فراژىبوونى بلىمەتى ناگىردى).
ورده ورده كە تەمەنى كىرگەگۈز بەرەو
ھەلكشان دەچوو“ دەردەكەوت كە مەسەلەكەى
ئەو لە ھەبوونى شىو ۋە پوخسار و پەفتارى
پىرەمىردىك قولتەر. جەستەى بارىك و بنىس
بو، بە پۈلەتەش بەدەست نەخۇشىيەكى
بەردەوامى بېرپراگەى پىشتىو ۋە دەينالاند كە ببوو
ھۆى كۆمىيەك لە پىشتىدا. لەبەرئەو ۋە ئەندامى
ھىچ گروپ و دەستەيەكىش نەبوو لە قوتابخانە“
لە لايەن قوتايىەكانەو ۋە ئازار دەدرا. كىرگەگۈزى
لاو ھەر زوو فېر بوو چۈن بە زمانىكى پىر تانە و
تەوسەو بەرگى لە خۇى بىكات، بەرگىيەك كە
دەبوو ھۆى پىرگىشىيى زياترى ئەو كەسانەى
ھەراسانىان دەكرد. ئەم تايىبەتەندىيە

رەفتارىيەش دەبوو لە سەرانسەرى ژيانىدا خۇي
بخاتەپوو.

وھكو ھەر تاكە كەسىكى دەروونگەرا و قوول،
كىركەگۆر ھەزى دەكرد لە سەنتەرى بايەخى
كەسانى تردا بىت. ھەلبەت ئەو بېووھ سەنتەرى
بايەخپىدانى باوكى و، دەولەمەندىي ژيانى
دەروونىشى سەلمىنەرى ئەو پاستىيە بوو كە
بووھتە سەنتەرى بايەخدانى خۇيشى. تانە و
تەشەرى ئەوانى تر“ گەرچى دەبووھ مايەي
ئازارېش بۇي“ بەلام ئەو وھەمەي لا دەجوولاند كە
لە بنەپەتدا جىھان بە دەورى ئەودا دەخولپتەوھ.
ئەم خۇ بە شەھىدزانىنە بوو بە ھۇكارىكى گرنگ
لە بونىيادى دەروونىي كىركەگۆردا.

كىركەگۆر پاش تەواكردنى خویندىنى
ناوھندى“ چووھ زانكۆي كۆپنھاگن بەشى
تېئۇلوژى (خوئاناسى). لەم قۇئاغەدا“ لە پووى
چالاكىي فېرخوازييەوھ خویندىكارىكى ئاسايى
بوو“ ھەرچەندە لە كۆپ و كۆبوونەوھى
قوتاببەكاندا بە ھۆي زانيارىيە
دەولەمەندەكانىيەوھ ھەرۇھە بە ھۆي زمانە

کیرکه گۆز

تهوسئامیزه که یه وه، تهواو دهرکه وتیبوو. پاش
وهرگرتنی له بهشی خواناسی "ئهوندهی پی"
نه چوو بۆی دهرکه وت که له بری خواناسی
گرنگی به فلهسهفه ده دات. شهیدای فلهسهفه ی
هیگل بپوو" که ئه ودهمه وهکو په تایه که نه هر
هه موو ئه لمانیا به لکو ئه و کۆمه لگایانه شی
ته نیببۆه که که متر کۆمه لگای فلهسهفه ی بوون. له
راستیدا ئه م خهسلته ته قوول و زۆر جیدییه ی
فلهسهفه که ی هیگل بوو هاوشان له گه ل تیروانینه
مانه وییه که ی بۆ ته واوی بوون" که کیرکه گۆزی
سه رسام کرد. له روانگی سیستمه فلهسه فییه
جیهانگیره که ی هیگل وه، ته واوی بوون له
پروسه یه کی دیاله کتیکیدا کاملبوونی به خۆیه وه
ده بیینی. "تیز" ی یه که م ده بووه هۆی هیئانه
ئاراه ی "ئه ننتی تیز" و له ئه نجامی کاردانه وه ی
ئه م دووانه ش "سینتیز" دروست ده بوو (که
ئه مه ش خۆی له خۆیدا ده بووه "تیز" یکی نوێ و
ئیدی به مجۆزه تا هه تایه).

نموونه کلاسیکه که ی هیگل له م بواره دا

به مجۆزه بوو:

"وجود يان بوون" تىزە، "نەبوون" ئەنتى تىزە و "هەبوون- ياصىرورە" سىنتىزە.

لە پىي ئەم پىرۇسە دىالەكتىكىيەوہ بوو کہ بە بۆچوونى هيگل ھەموو شتەکان لە پەوتى کاملبوونياندا بەرەو ھوشيارىيەكى زياتر بە خود و دواجاريش بەرەو "پۆحى پەھا" دەچوون. ئەو پۆحە پەھايەى کہ لەبەرئەوہى لە خودى خۆى پادەکا" ھەموو شتەکانى لەخۆ دەگرت. بە بۆچوونى هيگل گشت پىوالەتەکانى بوون بەشىکن لەو پۆحى پەھايە لە پەوتى دەرکەوتن و تەجەللای خۆيدا. ئەم پۆحە پەھا جىھانگىرە تەنانەت ئايىنىشى دەگرتە خۆ کہ بە تىپروانىنى هيگل لە پەلەى يەکەمى فەلسەفەى کۆتايى (واتە فەلسەفەکەى هيگل) دا بوو. ئەوہى وای لە کىرکەگۆرى دەرونگەرا دەکرد بەم فەلسەفەيە سەرسام بىت، بە تايبەتى لە لايەنە ئۆديپى و ئايىنى و خودشەيداىيەکەيدا پوون و ئاشکرا بوو.

ھەرچەندە کىرکەگۆر يەکىک بوو لە لايەنگرە سەرسامەکانى هيگل، بەلام ھەر لە سەرەتاشەوہ

كىركەگۆر

پەيوەندىيى لەگە ئيدا پەيوەندىيەكى دىئالەكتىكى بوو. ھەر لەو پەيوەندىيەيدا قىنىشى لە ھىگىل دەبوۋە و سەرەنجامىش وائىھات كە فەلسەفە دژە ھىگىلئىكەي پىرپوو لە چەمكى ھىگىلى، بە تايبەتئىش لە بۆچوونىدا بۇ دىئالەكتىك. بە لام لە ھەمووى گىرنگىر، كىركەگۆر لە سەرەتادا گومانى بەرامبەر بە "پۇخى رەھا" و خودئاگايى (يان ھوشيارى بە خود) ھەبوو. بە بۆچوونى كىركەگۆر "خودئاگايى" لەسەر ئاستى خود دىئە دى. ئەو پىيى لەسەر ئەو ھە داگىرت كە بە لاي تاكەكەسەو ھەم ئاستەي خود ئىدراكە كە زۆر لە "پۇخى رەھا" گىرنگىرە. بە بۆچوونى ھەندى تۆزەر" لەم دژايەتئىكردنەي كىركەگۆردا بۇ چەمكى "پۇخى رەھا" ى ھىگىلى، دەتوانىن دەنگدانەو ھى زۇرانى نەستى لەگەل سىبەرى قورسى باوكىدا بۇ سەر ژيانى بىيىستىن، بە تايبەتئىش كە ئەو بەرامبەر بە "پۇخى رەھا" ى باوكناسا، توخىمى خودگەراي لاو زەق دەكاتەو.

ھەر لەو پۇزگارىدا بوو كە پەيوەندىيەكانى كىركەگۆر لەگەل باوكىدا" گۆرانى قوليان

بەسەردا ھات. وا پىدەچىت باوكى لە كاتى داننانى بە ھەندى شتدا لاي ئەو باسى ئەوھى كىرەپىت كە چۇن پۇژىك لە پۇژان لەسەر گىرۇلكەيەك لە جوتلند قسەى بە خوا گوتووه. دەلىن بە ئاگابوونى كىرەگۆر لەم مەسەلەيە يەككە بووه لە ھۆكارەكانى دوچار بوونى بە شەپۇلكە پەشىوى و شلەژان و پەرىشانخالى و، سەرگىرنە سەر خواردەنەوھى مەى لە قۇناغى زانكۆيدا. ھەندىكى تىرىش لەو بىروايەدان كە ھۆكارى قوولتر لە پشت ئەو حالەتەنەيەوھەيە. دەشى ئەو لەم قۇناغەى ژيانىدا بە دواى بىيانوويەكى بەجىدا گەرابىت تا لە ژىر بارى سەنگىنى باوكى پىزگارى بىت. لە لايەكى تىرىشەوھە ئەو دەزانىن كە ئەم دانپىنانەى باوكى بە تەنھا بىرىتى نەبووه لە مەسەلەى قسەگوتنى بە خوا، بەلكو لە وانەيە باسى ئەوھى بۇ كىرەپىت كە كاتى ژنەكەى لەسەر پىخەفى مەرگ بووه“ ئەم سەروكارى لەگەل كارەكەرىكى خۇيدا ھەبووه كە دواتر كىرەگۆرى لىبووه. تەننات لەمەش زياتر، بە بۇچوونى پۇنالدا گىمىسلى و بە گۆيرەى

کیرکه گۆر

هه‌ندی ئاماژه له یاده‌وه‌رییه‌کانی کیرکه‌گۆردا،
زانوویه‌تی که باوکی تووشی سیفلیس بووه،
نه‌خۆشیه‌ک که ده‌شی بۆ کوپه‌که‌شی
گوازا بیه‌ته‌وه.

ئهو سه‌رکیشییانه‌ی که کیرکه‌گۆر له‌ پێی
خۆنه‌به‌ستنه‌وه‌یه‌کی ئا‌کاریدا کردنی بریتی بوون
له‌ مه‌یخواردنه‌وه و جگه‌ره‌کێشان له‌سه‌ر
شه‌قامه‌کان و ته‌نانه‌ت جارێکیان بۆ
سۆزانیخانه‌یه‌ک ده‌چیت و هه‌ر له‌و یه‌که‌م
ئه‌زمونه‌یه‌وه یاده‌وه‌رییه‌کی ناخۆش له‌ زه‌ینیدا
تۆمار ده‌بیت و سه‌رباری هه‌ول و ته‌قه‌للاکانی بۆ
خۆپزگارکردن له‌ نایین، مه‌سیحیه‌ت به‌ په‌ناگه‌ی
مانه‌وییه‌ی ئهو مایه‌وه.

تاقه‌ پروبه‌پروبوونه‌وه‌ی کیرکه‌گۆر له‌گه‌ڵ
ئه‌زمونه‌ی سیکسیدا له‌ ژیانیدا هه‌ر ئه‌مه‌ بوو که
تووشی هه‌لنووتانیکی توندی کرد. له‌ شوینیکدا
ده‌نووسیت: "من بیه‌ریم له‌و سیفاته‌ جه‌سته‌یه‌یه
سه‌ره‌کیانه‌ی که بۆ ئاده‌میزادێکی ساغ و ئاسایی
پێویستن" له‌ شوینیکێ تردا باسی ئیسقانی ناو
برین و نارێکیی له‌ش و پۆچی ده‌کات. بۆ زانینی

وردەكارىي ئەم مەسەلە تايىبەتياشەش" كە دەشى
بىتوانايى سىكىسىش بگىتەو، تەنھا دەبى پىشت
بە مەزەنە بەستىن.

ھەموو ئەم تايىبەتەندىتياشە، ژيان و
كارەكانى كىركەگۆريان كىرد بە "ھالەتتىكى
تايىبەتى". دەتوانىن بلىين كە لەوانەيە ھەر ئەم
بەدبەختى و ناكامىيانەش بووبىن بە ھۆى ئەوئى
كە كىركەگۆر زىاتر بىيىت بە "مروۋ". ھەموو
ئەمانە كە وايان لەو دەكرد لە ژيان دوورەپەرىز
بىت، لە ھەمان كاتدا، بەرەو ژيانىش پالان پىوھ
دەنا و سەرەنجام ھەر ئەم نازار و تىكشكانانەش
بوون كە ھانىيان دا بايەخ بە بىھوودەيى و
ھەرۋەھا بەلایەنە قوولەكانى "دۇخى مروۋى"
بەرىت.

لە بەھارى سالى ۱۸۳۶دا كىركەگۆر تووشى
قەيرانى ئائومىدى بوو. ھەستىكى سەير
سەبارەت بە دونىاي دەروونىي خۆى بەسەرىدا
زال ببوو، وايدەبىنى كە دەروونى بۆگەن بوو و
پىپوھ لە خۆپەرسىتى، تەنانەت ماوھىەك بىرى لە
خۆكوشتنىش دەكردەو. لە ۱۹ى مانگى ئايارى

کیرکه گۆر

۱۸۲۸دا به ئەزموونیکى پۆحیسی ههژینهردا تیپهپرى که له یادهوهرییهکانیدا به "بوومهلهرزهی گهوره" ناوی دهبات. ئەو دهنوسیت: "تهنها به بیرکردنهوه لهوه ئارام دهیم که باوکم ئەو ئهرکه گرانهی له ئەستۆ گرتبوو که به ئاین تهسهلامان بداتهوه و، یارمهتیمان بدات لهوه تیپگهین که نهگهر ههموو شتیکیش لهدهست بدهین، بهلام دهراگایه که هیه که به جیهانیکی باشترا به پووماندا بکریتهوه". بهم شیویه پێگای گهپانهوه بو خوا و سازشی دهروونی لهگهڵ باوکیدا به پوویدا کرابۆوه. گۆرانیك که له کاتی خۆیدا هات ئەوه بوو که سێ مانگ دواى ئەوه باوکی مرد.

بهو جۆرهی که ئەو دهیبینی "باوکی مردبوو تا "نهگهر بشی من بو خۆم بجم به شتیك". خهیاالی بههیزی کیرکهگۆر زۆر جار ئەفسانهی لهو پێکهوتانه دهخولقاند که تووشی دهبوون و کاریگهرییهکی قوولیان لهسهری دهبوو. بهمجۆره ئەو مانای به ژيانى خۆی دهبهخشی.

به مردنی باوکی پارهیهکی زۆری به میراتی بو جیما" که بیست ههزار کرۆنیک دهبوو. ئەو

حيسابى كوردبوو كه ئەم پارەيە بەشى دە تا
بيست سالى دەكات. بەمجۆرە ئەو لە پرىكا بوو
بە يەككە لە دەولەمەندترين پياوہ لاهەكانى
كۆپنھاگن.

كىركەگۆر پىنج شەش سال تاقىكردنەوہ
كۆتاييەكانى زانكۆى داخست. ھەر لەبەرئەوہى
كە باوكى ھەزى دەكرد ئەم خواناسى بخوینیت و
ببیت بە قەشە، ئەو بەشەو ئەو كارەى كە ئەم
ھەزى پىيان نەدەكرد. بەلام ھەموو شتیک
گۆرپابوو. كىركەگۆر بە شىوازە نانا ساييەكەى
خۆى گەيشتتېووە ئەو ئەنجامەى كە ھەرچەندە
لەژىر زەبرى باوكیدا نەماوہ و لە پووى
داراييشەوہ پىويستى بە كارکردن نىيە، بەلام ئەو
لەو پووە قەرزارى باوكیتى كە دەبى
تاقىكردنەوہ كۆتاييەكانى زانكۆ بدات.

كىركەگۆر دوو سالى پىك بەوپەرى
جیدیيەتەوہ سەرقالى وانە و خویندنەوہ بوو و
ھاوكاتیش راستگۆيانە ھەولى دەدا وەكو
مەسیحیەكى راستەقینە بژى. لەو ماوہیەدا بوو
كە كىژۆلەى بنەمالەيەكى ناودارى ناسى كە ناوى

كىركەگۈر

پېژىن ئۇلسن بوو. گەرچى پېژىن دە سال لە
كىركەگۈر منالتر بوو، بەلام بە قولنى عەودالى
پېژىن بوو. خۇشەويسىتىي كىركەگۈر بۇ پېژىن
لەگەل داب و نەرىتى ئەو زەمانەيەدا تەبا بوو.
كتىبى بۇ پېژىن دەنارد، ھەرۋەھا كتىبى بۇ
دەخوئندەۋە و پاشنىۋەپروانى يەكشەممانىش
قۇلىان دەکرد بە قۇلى يەكدا و پىياسەيان دەکرد.
لە لايەكى دىكەشەۋە ئەم پىاۋە لاۋە دەۋلەمەندە“
بەو پاىە كۆمەلەيتىيە و بەو ماتىيە
سەرنجراكىشەى بە دەموچاۋى و رەفتارىيەۋە
بەدى دەكرا“ پېژىنى سەرسام كىردبوو. ئەم
مىھرەبانى و خۇشەويسىتىيەى كىركەگۈر بۇ پېژىن
زۇر قول بوو“ بەلام لەسەر ئاستى پۇحى مايەۋە.
ئەم پەيوەندىيەش بەلاى پېژىنەۋە“ بەو پاكىزەيى
و بىگەردىيەيەۋە“ شتىكى سەير نەبوو.
لەبەرئەۋەى رەفتارىكى لەو جۇرە لە كۆمەلگەى
خانەدانانى ئەو پۇژگارەى دانىماركدا“ شتىكى
زۇر ئاسايى بوو و لايەنى جەستەيىش لە
پەيوەندىيەكەدا دەكەۋتە قۇناغەكانى دواترەۋە.
بەلام پېژىن بە ھەموو سادەيى خۇيشىيەۋە زوو

دەركى بەرە كرە كە شەيداي پياوئىك بووہ كەو
لاوئىكى ئاسايى نىيە. كىرەكگۆر زۆر بە وردى ئەو
كتىبانەى ھەلدەبژارد كە بە دىارى بە رېژىنى
دەدان. سەرەراى ئەمەش سوور بوو لەسەر ئەوہى
كە بە قوولى باسى ھەرىەكئە لەو كتیبانەى بۆ
بكات و لئكدانەوہى دروستيان بۆ بكات.
پئدەچوو كىرەكگۆر بىەوئت ئەو دەسەلاتەى
باوكى بەسەر ئەمدا ھەببوو" ئەمىش بەسەر
رېژىندا ھەببئت، ھەرچەند ئەم بەو پەقىيەى
باوكى نەبوو. ھىچ گومان لەوہدا نەبوو كە بە
قوولى رېژىنى خوشدەويست" بەلام دەتگوت دلى
پئى دەلئت كە خوشئك لەم پەيوەندىيەدا ھەبە.
جارى وابوو لە كاتى خوئندنەوہى كتیبئكدا، لە
پرئكا دەوہستا و چاوى پر دەبوو لە فرمئسك.
يان لەو كاتانەدا كە رېژىن پيانۆى لئدەدا. رېژىن
لە دەفتەرى يادەوہرىيەكانئدا نووسىبووى:
"كىرەكگۆر تووشى مالئخۆلئايەكى ترسناك
بووہ"، ئەو ھالەتەى كە تا دەھات زەمانە زياتر
راستىيە خەمئئەكەى دەسەلماند.

کیرکه گۆر

دوای شهوی تاقیکردنه وه کانی دا“ پئژین و
کیرکه گۆر به په سمی له یه کتر ماره کران و
کیرکه گۆر قۇناغی فیروونی قه شهیی ده ستپیکرد.
ئه مانه پایه ی “ژیانیکی ناسایی” بوون. به لام
کیرکه گۆر نه یده توانی ژیانیکی ناسایی بژی.
خویشی ده یزانی که ژیانیکی له و جۆره له پووی
دهروونی و عاتیفی و پوحی و جهسته بییشه وه
ئه سته م بوو. که چی سه رباری هه موو ئه مانه ش
ئه و “ئه سته م” ه پوویدا بوو: ئه و عاشق بوو بوو و
پئژینیش له پارینزاویکی پوحی زیاتر بوو به لای
ئه وه وه. له م کاتانه دا بوو کیرکه گۆر هه سته ی کرد
هیزیک هه یه به ره و ژیانیکی بالآتر له ژیانیکی
ناسایی ده بات. هیشتا نه شهیده زانی ئه م ژیانه
بالآتره چییه. ته نها ئه وه نده ی ده زانی که ده یه وئ
ژیانی خۆی بۆ نووسین و فه لسه فه و خوا ته رخان
بکات. ئه و هه سته ی هه بوو که بۆ گه یشتن به و
ژیانه ده بن قوربانی به هه موو شته کانی دی
بدات.

هه ر دوو پوژ دوای ماره بپینه که ی پئژین،
کیرکه گۆر گه یشته ئه و ئه نجامه ی که هه له ی

كىردۈۈ. بۇيە ھەۋلى دا بە گونجاوترىن شىۋە ئەم
 ماركىرنە ھەلۋە شىننىتەۋە " بەلام پىژىن سەرى
 لەو مەسەلەيە دەرئەدەچۈۈ. سەرەنجام كىركەگۈر
 ئەلقەي ماركىيەكەي بۇ پىژىن ناردەۋە " ۋەلى
 پىژىن ھەر تىنەگەيشت مەسەلە چىيە. بەمجۈرە
 بوو كە پووداۋىك لە ژيانى كىركەگۈردا پوويدا كە
 بوو مایەي سەرقالكىرنى بەردەۋامى بىرۋەشى
 بۇ ھەتاھەتايە. سالانىكى زۆر پەفتارى خۇي
 شىكىردەۋە. بە خەيالاتەۋە لىي پادەما، خۇي فريو
 دا، بە پاستگۈيەكى خەمگىنانەۋە لە
 كاردانەۋەكانى خۇي ورد دەبوۋە. چەند زياتر
 لەۋبارەيەۋە داخ دەچۈۈۋە دلىيەۋە " ۋەۋەي بە
 بىركىرنەۋەكانىشى قولتر دەبوۋنەۋە. ئەۋەي بە
 نازارى ھەلېژاردن دەستى پىكىرد " سەرەنجام بوو
 بە ناۋنىشانى نووسراۋىكى: " نازارى ھەلېژاردن "
 ئەۋ دوۋپىيانەي كە ھەموۋ مروقاىەتى
 پوۋبەپوۋى دەبىتەۋە. پرسىيارە تايبەتتەكەي
 كىركەگۈر كە " دەبى چى بىكەم؟ " لە قالىبى " دەبى
 چۈن بىژىن؟ " دا بوو بە پرسىيارىكى كىشتى.
 كىركەگۈر دوو سەرچاۋەي ئىلھامى بۇ

کیرکه گۆر

فەلسەفەکەى لە بەر دەستدا بوو. ئەزموونەکەى باوکى و ئەزموونەکەى پېژین. لە بۆتەى ئەزموونە پېرئازار و نیوروسى (عصابى) و دەسواسئاساکەى کیرکه گۆردا بوو "کە بیتواناییه کانى بوون بە خودى "دۆخى مرۆیى".

کیرکه گۆر پاش هەلۆه شانندنه وهى مارهییهکەى له گەل پېژیندا "چوو بۆ بەرلین و ساتیک له وى مایه وه. لەم ماوهى مانه وه یهیدا بوو له بەرلین کە له وانه وتنه وه کانى فەیلەسووفى پۆمانتیک و ئایدیالیستی ئەلمانى (شیلینگ) دا ئاماده دەبوو. شیلینگ له وانا نهیدا پزگار بوونى هزرى ئەلمانى له کارىگه ریه قوولە کانى هیگلى " کردبووه ئاقارى خۆى. ئەو وانا نهى توێژیکى فراوانى بیرمەندانى ئەوده مهى ئەوروپای به لای خۆیدا پراکیشابوو. هەر له ئەنارشیستی روسى (باکۆنین) هوه تا میژوونووسى ئەلمانى (بورکهارت) و ههروهها (ئینگلزی هاویر و هاوکارى نزیكى کارل مارکس. ئەم سئ هەلکە وتووێش وه کو کیرکه گۆر دهیانویست خۆیان له کارىگه ریه گشتگیره کەى

بىروباۋەپرەكانى ھىگل پزگار بكن (ھەرچەند ھەموويان لەژىر كاريگەرىي زۆرى ئەودا مانەو). بەلام كىركەگۆر ئاقارە فەلسەفەكەى شىلېنگى لا پەسەند نەبوو. بە راى ئەو شىلېنگ لەو خالە سەرەكە خافل بوو كە سىستەمە فەلسەفەكەى ھىگل (و لە راستىدا تەواوى سىستەمە فەلسەفەكان) تايبەت بوو بە پابردوو. سىستېمىك كە لەسەر بنچىنەى ئەقل بنىات نرايىت (كە ھەموو سىستەمەكان وان) بە تەنھا دەتوانى لايەنە ئەقلانىيەكانى جىهان لىكېداتەو و بەس. كىركەگۆر لەو راستىيە تىگەيشتېبوو - بە تەواويش تاقىي كەردبۆو - كە خود ئەقلانى نىيە. لە كۆتايى سالى ۱۸۴۲دا كىركەگۆر گەپرايەو بۆ كۆپنھاگن و دەسنووسىكى گەرەشى لەگەل خۇيدا ھىنايەو كە ناوى "يان ئەم، يان ئەو، بەشىك لە ژيان" بوو. سىفەتە ژياننامەيىيەكەى ئەم ناونىشانە بە زەقى ديارە. بەلام لەگەل ئەمەشدا كىركەگۆر ئەمەى بە ناويكى خوازراو، و، يان راستر وايە بلىين بە چەند ناويكى خوازراو، و، بلاوكردەو.

کیرکەگۆز

مەسەلەى ئەم ناوہ خوازراوانەش خۆى لە
خۆیدا مەسەلەىەكى ئالۆزە. لە سەرەتای
کتیبەكەدا ھاتووہ كە ئەو كەسەى بە كتیبەكەدا
چووہ تەرە" واتە فیکتۆر ئارمیتا، نوسخە
دەسنووسەكەى ئەم كتیبەى لە چەكەجەىەكى
شاراوەدا دۆزیووتەرە. ناوی بنەمالەى ئەم
كەسەش لە وشەىەكى زمانى كۆنى یۆنانیەوہ
وەرگراوہ كە بە مانای "تەنیا و تەرەكراو" دى.
(ھەلبەت پېویستە سەرنج لە مانای ناوہ
بچووہكەش بەدەین: فیکتۆر واتە سەرکەتوو).
ئارمیتا پاش خۆیندەرەى ئەم یادەوہرییانە"
دەگاتە ئەو ئەنجامەى كە دوو كەسى جیاواز
نووسیویانە. یەكەمیان قازیبەكە ناوی فیلەلم
(كەسیتىى B) و دووهمیشیان ھاوړى بى
ناونیشانەكەى قازیبە (كەسیتىى A). ئەو
بەشانەى كە دەگوترى گوايە قازى فیلەلم
نووسیونى، دوو نامە لەخۆ دەگریت (لە شیوہى
نامەى درێژدا) و لە كۆتاییشیدا ئامۆزگاریەك
ھەيە كە وەكو قازى فیلەلم دەنیت" قەشەىەكى
نەناسراوى خەلكى جۆتلەند نووسیویەتى. لە

بەشەكانى تىرى كىتئىبەكەدا پارچە نووسىنى
بەناوبانگى "يادەوهرىيەكانى ھەلخەلەتئىنەرىك"
دەيت.

لە سەرھەتاي ئەم پارچە نووسىنەدا، كەسىتتى
A دەلئىت كە ئەم نووسىنەى لە ھاوپرئىيەكىەوہ
دزىوہ كە ناوى يۇھانزە. ئىكتۇر ئەرمىتاش ئەم
قسەيەى كەسىتتى A بە درۆ دەخاتەوہ و دەلئىت
لەوانەيە كەسىتتى يۇھانزى ھەلخەلەتئىنەر
بوونىكى دەركىسى نەبئىت و دروستكرامى
كەسىتتى A بئىت و ئەو لافەى A لئىى دەدات كە
ئەو بە تەنھا با يادەوهرىيەكاندا چووتەوہ
"فىلئىكى كۆنى چىرۆكنووسەكانە". لە كۆتايى
پىشەكىەكەدا، ئىكتۇر ئەرمىتا بە باسكردى
ئەوہى كە ئەو حوكمەى سەرەوہ دەشى بەسەر
پىاچوونەوہكەى ئەمىشدا بسەپئىت، ئەوہندەى تر
مەسەلەكە ئالۆز دەكات.

پىدەچئىت كىرەكگۆر دىسانەوہ خۆى لە دۆخى
دژوارى ئازارى بىن بىرارىدا دىبئىتەوہ. بە
شپوہىەكى سادەتر بىلئىم" ھەم دەيوىست لەودىو
ناوہ خوازراوہكانەوہ خۆى بشارئتەوہ و ھەم

کیرکه گۆز

دهیشیویست ئاشکرای بکات که ئەم ناوانه
خووازاوان. ئەو نکوولی لهوه دهکات که
"یادهوهرییهکانی هه‌خه‌له‌تینه‌ریک" جگه له
به‌سه‌هاتی خۆی له په‌یوه‌ندیدا له‌گه‌ل پڕژیندا
هیچی دی نییه. به‌لام له ده‌قی بیره‌وه‌رییه‌کاندا
ئوه پوون ده‌کاته‌وه که ویستوویه‌تی به
شیوه‌یه‌کی نا‌ئاشکرا ئه‌و زانیارییه‌کانه به پڕژین
بگه‌یه‌نیت" تا له‌وه‌زابه‌ی ئاگاداری بکاته‌وه که
چه‌شتوویه‌تی.

ته‌واوی ئەم کاره بیزارکه‌ر و په‌رشوبلاوه له
پیناوی مه‌به‌ستیکی جیدیدا نووسراوه. کیرکه‌گۆز
وه‌کو به‌شیك له ئاقاره دیا له‌کتیکیه‌که‌ی خۆی که
له هه‌موو بیروب‌و‌چوونه‌کانیدا په‌نگی داوه‌ته‌وه
ده‌یویست کۆمه‌لیک بابته له‌گۆشه‌نیگای
جیاوازه‌وه بخاته به‌ر حوکم و داوه‌ری.

نه‌یده‌ویست هیچ یه‌کیک له‌وه‌گۆشه‌نیگا
جیاوازانه به‌راست یان به‌لگه‌نه‌ویست (یان
ته‌نانته به‌ده‌رپڕینی بۆ‌چوونی نووسه‌ره‌که‌ی) له
قه‌لم بدات و، ئه‌وه‌ خۆینه‌ره که پینووسته‌ پڕیار
بدات له‌تاو ئه‌و پڕیگا جیاواز و هه‌ندی جار

دژبەيەكانەدا“ كاميان ھەلبژژىرئىت. بەر لە كىركەگۆر، ئەفلاتونىش بۇ خۇپاراستن لەوھى نووسىنەكانى رېگايەكى فېرگوزارىيانەى راستەوخۇ بگرنەبەر، بە شىوھى گفتوگۇ دەيخستنەپروو. بەلام كىركەگۆر گۆشەگىر بوو، تەواوى گفتوگۇكانىشى لە ھۆشى تاقەكەسىكدا پرويان دەدا، مەيدانى فەلسەفەكەى ئەو برىتى بوو لە خود.

با بزەنن كىركەگۆر لە كتېبى "يان ئەم يان ئەو" دا چىي گوتووه. لە بنەپەتدا لەم كتېبەيدا دەلئىت كە ئىمە دەتوانن بە دوو شىواز بژين:

۱- شىوازی جوانخوازە (ئىستاتىك).

۲- شىوازی ئاكارانە (يان ئاكارى- ئەخلاقى).

ھەموو كەسىك بە ئازادىيەو دەتوانى يەكك لەو دوو شىوازەى ژيان ھەلبژژىرئىت. سەرچاوەكانى بوونگەرايى (ئىگزیستانسىيالىزم) لىرەدايە. لە پروسەى ھەلبژژاردنى يەكك لەم دوو شىوازەدا“ ھەر كەسىك دەبى بەرپرسىيارئىتى تەواو لە ئەستوى خۇى بگريئت. ھەلبژژاردنىك كە بە شىوھەيەكى بنەپەتى خەسلەتى تەواوى بوونى

كېرەككۈز

ئەو دىيارى دەكات. كەسانىك كە شىۋازى
جوانخوۋازى (ئىستاتىك) ھەلدەبېژىرن“ لە بنەپەتدا
بۇ خۇيان و پەزىمەندىي خۇيان دەژىن. ھەلبەت
ئەمەش بە ماناي ئاقارىكى پۈكەشەنەي ژيان
نايەت. ئەگەر لە پوانگەيەكى فراۋاترەۋە
بېرەكەينەۋە“ كاتى دەمانەۋى خۇمان پازى بگەين“
لە ھەمان كاتدا دەمانەۋى ئەۋانى تىرىش پازى بن.
لە راستىدا دەتۈنەين بلىين كاتى خويندكارىك كە
تەۋاۋى ژيانى بۇ دۆزىنەۋەي چارەسەرى
نەخۇشەيەك تەرخان كىردۈۋە و لەم پىيەشدا
قورىانىي بە ھەموو چىژە تايىبەتى و خىزانى و
كۆمەلەيەتەكەنى داۋە“ ئەگەر ھەموو ئەمانە تەنھا
لە پىناۋى ئەۋەدا بوۋىت كە چىژە لە
لىكۆلەينەۋەي زانستى بىينىت، كەۋاتە شىۋازى
ئىستاتىكىي لە ژياندا ھەلبىزاردۈۋە. ھەلبەت
دەبى ئەۋە بلىين كە بە پىيى پوانىنى
دەرووناسىيى نوئى و لە كۆمەلگەي لىبرالدا، زۆر
زەحمەتە كەسىك بۇزىنەۋە كە لەسەر شىۋازى
ئىستاتىك نەژى. ئىمە ھەموومان و لە شىۋەي

سەيروسەمەردا ھەلۋەداي لەززەت و
پەزنامەندىين.

ئاتەبايى كىرگەگۆر لەگەل ئەم شىۋازەدا
ئەدگارى پۇژگار و زىدى (ئەسكەندىناقىيى
خۇپارىزى بەر لە فرۇيد) بوو. بەلام شىكىردنەوى
بۇ ماناي ئەم شىۋازە تابلىيى جوان و قوولە. ئەو
دەيزانى چى دەلىت. خۇي كاتىك قوتابى بوو بەم
جۆرە ژىابوو، ئىستاش كە توخىكى ئەو
شىۋازەي تيا ماۋەتەۋە“ ھەست بە گوناھ دەكات.
ئەو كەسەي كە لەسەر شىۋازى ئىستاتىك دەژى
دەسەلاتى بەسەر بوونى خۇيدا نىيە. كەسىكى
ھەلپەرستە“ كە تەنھا دواي لەززەت و پەزنامەندىي
خۇي كەوتوۋە. دەشى ژيانى بە خودى خۇي
ناكۆك بىت و دوور بىت لە سەقامگىرى و
يەقىنەۋە. لە دىدىكى وردترەۋە، ئەم ژيانە
ھەمىشە "تاقىكارانە" يە و ھەرواش دەمىنىتەۋە.
لەبەرئەۋەي ئىمە ەودالى لەززەتتىكى دىارىكراو
دەيىن لەبەرئەۋەي ئىمە بەلاي خۇيدا پادەكىشىت.
ناكاملى و نوقسانىي ئەم دىدگايە بنەرەتتايە،
لەبەرئەۋەي ئەمجۆرە ژيانە پشت بە جىھانى

کیرکه گۆز

دەرروده دهبهستیت. "چاوه پئی هه موو شته کان له دەرروده دهکات" هه ر بۆیه ئه مجۆره شیوازه به ردهوام له ژۆر کاریگه ریدایه و له ئازادی بیبه رییه و پشت به هۆکارگه لیک دهبهستیت که دواچار له دەررودهی دهسه لاتی ئیمه دان. شتی وه کو دهسه لات، پاره و یان ته نانه ت خۆشه و یستیش، ئه مانه شتگه لیکن که دهشین و دینه دهست و "کاتی" ن. شتیکی "پیوست" یان تیا نییه. ئه گه ر ئیمه له م خالانه تیبه گه یان" ده زانی که بۆچی ژیا نی ئیستاتیکی ژیا نیکی نوقسانه. ئه و که سه ی به م شیوازه ده ژی" درهنگ یان زوو ههست دهکات مانا و یه قین له ژیا نیدا نامینیت، ئه مهش ده بیته مایه ی نا ئومیدی ی ئه و که سه.

ئه م نا ئومیدی یه ش له وانیه بیته مایه ی دواکه وتن یان نکو لئی لی بکری و یان به ژیا نیکی پیزدارانه ی بۆرژوا ییانه به ته واوی فه رامۆش بکری. له سه ریکی تریشه وه ده شی که ئه و که سه هه مان ئه م نا ئومیدی یه به مانای ژیا نی خۆی دابنیت، یان دل ی خۆی خۆش بکات به وه ی که لانی که م یه قینی ک له ژیا نیدا هیه و نا توانن له و شته

بېبەشى بكن. ھەرۈكۈ پالەوانى تراژىدىكان
خۇى بە قورىانى چارەنوسىك دەزانىت كە
سروشەت بۇى دىارى كىروو ۋ لە پىى
ھەستكىرن بە شانازىيەۋە ئارامى بەدەست
دەھىنىت.

كىرگەگۇر ھەر زوۋ بە ھەلەداچوونى ئەم
"قەدەرخوازە فرىودەرە" پووندىكاتەۋە ۋ دەلىت
كە ئىمە بە قىۋولكىردنمان بۇئەۋە خۇمان لە
پوۋبەپوۋبوونەۋە لەگەل حەقىقەتىكى ژيانىدا
بەدور دەگرىن. حەقىقەتىك كە بوونى ئىمەيە.
ئىمە تەنانتە تواناى ئازادىش رەت دەكەينەۋە.
بە قىۋولكىردنى ئەۋەى كە "چارەنوسمان
دىارىكراۋە" لە بەرپرسىارىتىى چارەنوسى
خۇمان ھەندىين. نابى حىسابى ژيانى خۇمان
بەدەينە دەست كەس. دامەين بە دەست
چارەنوسمانەۋە. ئىدى چۇنن ۋ چۇن دەژىن نە
ھچىمان لى دەگۇرپىت ۋ تەخسىرىيەكە لە
ئىمەۋەيە.

كىرگەگۇر لە پىشاندانى لايەنە
ئارامبەخشەكانى ئەۋ خۇفرىودانانەدا دەستىكى

كىركەگۆر

بالاى ھەيە. لە پەتکردنەنوەيدا بۆ ئەو شتەى لە
قۇناغى خويىندكاريدا باوەپى پى بوو، خۆى
ئەمەى تاقى كردبوو ھە.

ھاوکات لەگەل ئەو ھەدا كە چىن چىن پەردە
لەسەر ئەم خۆفريودانانە ھەندە مائىت “ پىگای
دەرچوونىشمان لە ھەلومەر جەكانى ژيانى
ئىستاتىكى پيشان دەتات. دەشى ئىمە لەگەل
ئەنجامگىرىيە كەى كۆتاييدا نەيىن (كە بە ناچارى
ھەر مەسىحىيەتە لە بەرگىكى پۆحى و
پروگىرژدا)، بەلام بەلگە ھىنانە ھەنگاۋ بە
ھەنگاۋەكانى ئەو قەناعت پىكەرن. لەبەرئەو ھى
ئىمە لە چالى نائومىدى دەردە ھىنەت و بەرەو
جۆرىك لە ژيان پىنمايىمان دەكات كە دەبىن تاييدا
بەرپرسىيارىتى تەواو لە ئەستۆ بگىرن.

ئەو نائومىدىيەى كە كىركەگۆر باسىدەكات
دۆخىكى زۆر قوول و جىدىيە كە لەم
سەردە مەماندا بەرەوى سەندوۋە. كىركەگۆر لە
دىارىكردنى سنوورەكانى ئەم نائومىدىيەدا –
شىپو ھەكانى و ئەو بەھەلەدا چوونە
ساىكۆلۆژىيانەى كە لە پىشتى ھەو خۆيان ھەشار

داۋە - تواناي پېشېبىنىي خۆيمان پېشانىدەدات. رېگە چارەشى بۇ زالبون بەسەر ئەو ئاومىدېيەدا پېشەيىيە. بە بۇچوونى ئەو تاقە ۋە لامى پاست بۇ ئەم دۇخە لە ئەستۇگرتنى تەۋاۋى بەرپرسىيارىتىي بوون و ژيانمانە. ئەمە و نەك پەيامە مەسىحىيەكەي، پېكارىگەرىتېن دەسكەۋتى كېرگەگۆرەۋ، سەدەيەك پاش مردنېشى گرنىگىي زياتر دەرکەۋت. لەبەرئەۋەي تاکەكەس چەند پتر باۋەپى بە خوا لە دەست دا خۇي لەبەر ھەرەشەي دەرۋونناسىي جەبرگەرا و نوقمبوون لە "كەلتورى پەمەكى" و يان دانپيانانى لە لاين سىستەمە تۇتالىتارەكان و يانىش ونبوون لە ئالۆزىيەكانى زانستى مۇدىرنىدا" بىنىيەۋە. بە زۆرى ۋا دىتە بەرچاۋ كە "سەرلەنۇي خولقاندنەۋەي خود" لە ساي ھەلبىژاردنىكى ھوشيارانەدا" تاقەپىي زالبونە بەسەر ئاومىدېيدا. كېرگەگۆر وتى تاقەپىي دەرچوون لەو چالە "بە قوونى و بە پاستگۆيىيەۋە ويستن" ۵.

كىرگەگۈر

بەمجۆرە كىرگەگۈر ئىمە بۇ شىۋازەكەى تىرى
ژيان پىنمايى دەكات كە بەرامبەر بە شىۋازى
ئىستاتىكىيە، واتە: شىۋازى ئاكارى (ئەخلاقى).
ئەمەيان مەيدانى پەھای خودە و "ھەلبىژاردنى
خود- يان خۆھەلبىژاردن" گىرنگىرىن ئەركىتى.
كەسىك كە بە شىۋازى ئاكارى دەژى لە پى
ھەلبىژاردنەۋە خودى خۆى دەخولقىنىت، ئامانجى
بوونى ئەمجۆرە شىۋازە خۆخولقاندنە. لە كاتىكا
لە شىۋازى ئىستاتىكىدا، تاكە كەس خودى خۆى
چۈنە ھەروا قىبوولى دەكات. لە شىۋازى ئاكارىدا
بە ھەلبىژاردنى خۆى خەرىكى ناسىن و گۈپىنى
خودى خۆيەتى. پىنماشى لەم كارەدا، ناسىنى
خود و قىبوولنەكردنى ئەۋەيە كە ھەيە و تەقەللايە
بۇ چاككردنى.

لېرەدا جىاۋازى بىنەرەتى لە نىۋان ژيانى سەر
بە شىۋازى ئىستاتىك و شىۋازى ئاكارىدا
دەبىنن. يەكەمىان گىرنگى بە جىھانى دەرەۋە
دەدات و دوۋەمىشىيان بە جىھانى ناۋەۋە.
تاكەكەسى ئاكارگەرا دەيەۋى خۆى بىناسىت تا
بتوانىت خۆى چاك بكات. ئامانجى

بەدەستەھىنەنى "خودىكى ئايدىال- يا
نمونهيى- "ه. ھۆى ئەۋەش كە بۇچى دەبى ئەمە
ھەلبۇزىرئىت، تەۋاۋ پوون نىيە، مەگەر ئەۋەى
قەناعەتەن بەۋە بىت كە تاكەكەس لە پەۋتى
خۇناسىندا بە ناچارى بە پۇشنگەرى دەگات و
لەم پەۋەشەۋە دەيەۋى بۇ ژيانىكى بالاترى
گونجاۋ لەگەل پىۋدانگە ئاكارىيەكاندا
تېبىكۇشىت.

شتىكى ئاشكرايە كە تاكەكەسى ئاكارگەرا لە
ژيانى شىمانەيى و قەدەرى و ناسەقامگىرى و
كاتى بە دوورە. ئەو "گشتىتى لە ژيانى خۇيدا
پىشانەدەت" و لەم پەۋتەشدا پىدەخاتە نىۋ
مەيدانى كۆمەلىك گوتەزاي لە چەشنى چاكە و
خراپە و ئەركەۋە. پاساۋەينانەۋەكانى كىركەگۆر
سەبارەت بە چۆنىتىيى گۆپان و پەۋتى تاكەكەسى
ئاكارگەرا لەۋپەپرى خودگەرايىەۋە بۇ ئەم "شىۋە
گشتىيەى ژيان" بە زەحمەت قەناعەتەن
پىدەكات. ئەو پىشت بەۋ گرىمانەيە دەبەستىت كە
ئىمە بە شىۋەيەكى خۇپسكانە لە ناخماندا بۇ
مەسەلەى ئاكارى دەۋرۇژىين و بە مەسەلەيەكى

کیرکه گۆر

بالا تری دادەننڧن و بەرەو لای دەچن. ھەرەکو ئامازەشم پڧدا“ ھەر و ئناسیی سەھەى بېستەم ئەو ھەخاتە ژڧر گومانەو ھە مرؤف بە شڧو ھەکی خۆپسکی بۆ مەسەلەى ئاکارى بېزویت. لە لایەکی تریشەو ئەو قەناعەتەى کە ئیمە بە شڧو ھەکی خۆپسکی بە لای چاکەدا دەشکڧنڧنەو“ لە کۆتڧرڧن بە ھەلەدا چوونەکانى ئاکارگەراکان بوو بە درڧژایى مڧژوو.

لەگەل ھەموو ئەمانەشدا کیرکە گۆر بە وردى شڧو ھەى ئڧستاتىکى و شڧو ھەى ئاکارىمان بۆ ھەر دەکاتەو. یەکیکیان ئاراستەى بەرەو ھەرەو ھەى، قەدەر گەرايە، ناسە قامگەر و خۆپرانکەرە. ئەوى تریشیان ئاراستەى بەرەو ناو ھەى، پڧو ھەى، دروستکەرى کاملبوون و خودخولقڧنە. ئەمە قەناعەتپڧکەر دڧتە بەرچاو، بەلام ھەلە ھەکی تڧا دەبڧنڧن. ئیمە ھەرگڧز ناتوانڧن ژڧانڧکى ئاکارى پەتە ھەلبژڧرڧن، چونکە بەر دەوام توخمى ھەرەکی و کاتى لە ژڧانماندا ھەى و دەبڧت. تەنانەت ئەگەر شڧو ھەى

ئاكارىش لە ژياندا ھەلبەتتە، بە ناچارى توخمىك لە شىۋازى ئىستاتىكى ھەردەمىنئىتەوھ. ئەم ناپەتەيىبونە ناچارىيە شىۋازى ئاكارى“ لە ھزرى كىركەگۆردا و لە پىي پىرۇسەيەكى دىالەكتىكىيەوھ“ بە شىۋازىكى تىرى سىيەم دەگات، كە سىنئىزى ھەردو شىۋازەكەي پىشووھ. ئەو ئەم سىنئىزە ناودەنئىت "شىۋازى ئايىنى" و لە كىتەبەكەي دواترىدا واتە "تىرس و لەرز" كە بە ناوى خوازراي "يۆھانز دسىلئىت" ھو بىلوى دەكاتەوھ" لە بارەيەوھ دەدوئىت.

كىركەگۆر لەم كىتەبەدا لەسەر بابەتى باوېر "ئىمان" قەدەكەت و بە كىردارى خودى كۆتايى لە قەلەم دەدات، كە نائەقلاىيە، پىرسىارىكە لە سەروو ھەموو پاساويكى شىاوەوھ. ھىچ پەيوھندىيەكىشى بە ئاكار و پەفتارى باشەوھ نىيە. شىۋازى ئاكارى ژيان، بەو مانايەي كە برىتئىيە لە ھەلبەتتەنى بەرپىرسىارانە و خۇخولقئىنەنە" ناتوانئىت تەواو پى بە پىي بزاوتى ئىمان بەرەو پىشەوھ بچئىت. ئەم "بالاىونە

کیرکه گۆر

نائهقلانییه " ده چیته سهروو ئاکارهوه که پیویستی به رهفتاری ئهقلانییه. ئیمان تاکه کهس به بوونیکی بالاترهوه ده بهستیتتهوه که خوی سهرچاوهی هه موو شتیکی ئاکارییه. به بۆچوونی کیرکه گۆر ژیانی ئاکاری له بنه پرتدا به چه مکی کۆمه لایه تی ئایینه وه په یوه سته، به لام چوونه ناو مه یدانی ئایینه وه " پیویستی به "هه لپه ساردنی ئامانجگه رایانه ی مه سه له ی ئاکارییه ". به ده برپینیکی دی بۆ کارئاسانی له به ده سته یانی ئامانجیکی ره سه نتر (واته ئیمان) دا و ههروه ها بۆ تپه پهراندنی ئاکار و وه دیه یانی نیازیکی قوولتر" پیویسته پیوه ره ئاکارییه کان هه لپه سیڕین.

به رای کیرکه گۆر، ده توانین ئایین به سینتزی دیاله کتیکی ئیستاتیک و ئاکار بزانی. ئایین ناوه وه و دهروه و یه قین و نایه قین له خۆ ده گریت (بزاوتی ئیمان له سهروو هه موو یه قینیکه وه یه). کیرکه گۆر هه ولده دات له پئی چیرۆکی چه زره تی ئیبراهیم و چه زره تی ئیسحاقه وه حاله تی ئایینی پوون بکاته وه. به پئی ته ورات" خواوه ند بۆ

تاقىكردنەۋە ئىمانى ئىبراھىم“ فەرمانى دەداتى ئىسحاقى كوپرى بىكات بە قوربانى (لە قورئاندا ھەزرەتى ئىسماعىلە نەك ئىسحاق-ۋ-). ئاشكرايە كە ئەم كارە كارىكى ئاكاكارىيە، بەلام ئىمانى راستەقىنە (كە پىۋىستە لە قۇناغى ئايىنىدا ھەبىت) نىازە خودايىھەكان لە خۇ دەگرىت كە تەۋاۋى پىۋدانگە ئاكارىيەكان دەگرىتەۋە.

ئىبراھىم بەبى ھىچ دوۋدلىيەك سەبارەت بەم كارە“ گوپرايەلىي فەرمانەكەى خواۋەند دەكات. لىرەدا ئەۋ لەسەر ئاستى ئايىنى دەژى، كە لە ئاستى ئاكارى بالاترە، لەبەرئەۋەى ئىمانى بە خواۋەندىتتىيە كە سەرچاۋەى ئاكارە. لەۋانەيە زۆر كەس ئەمە بە شىتتىيەكى خەتەرنەك بزەنن. ھەلبەت دىندارە توندپەرەۋەكان بە درىژايى مېژۋو لەمجۆرە پەفتارەيان كەردوۋە، ۋەك چۈن سەمكارەكانىش كەردوۋىانە. بەلام كلىلى مەسەلەكە لە دەروونناسىدايە. تاقە بەرگرىي راستەقىنە كە كىرەكەگۆر بتوانى لە خۇى بىكات

كېرەگۆر

ئەو يەكە ئەو يەكە مەبەستىتى " دىالوگىكى
پوحييە " نەك كارىكى كۆمەلەيتى .
ئەگەر وەكو دوو توخى جىياوازى كەسىتتەك
بېوانىنە ھەزەتتى ئىبراھىم و ھەزەتتى ئىسحاق "
لەوانە يە مەسەلەكەمان لا پروتت بىتت و ھەرەھا
زىاترىش بىتتە مایە قەناعەتكردنمان . بۇ
گەبىشتن بە ھەر ئامانچىك قوربانىدان (فیداکارى)
پىويستە . عادەتەن ئەم قوربانىدانەش نائەقلانىيە
و دەشئ لەگەل دەركردننى پىشووختى ئىمەشدا
بۇ راستى و چەوتى يەك نەگرىتەو . لە دىدىكى
دەروونىيەو " زۇرجار ئىمە لە پىسى بزاوتىكى
نامەعقولى ئىمانەو مەبەستەكانى ناوژيانمان
دەبىننىئەو ، كە پەيوەندىيەكى ئەوتۆى بە
ئاکارەو نىيە . كېرەگۆر ئەمە بە ئايىنەو
دەبەستىتەو . بەلام ئەمە شتىك نىيە لەسەر ئايىن
پاوان بىتت ، بەلكو سەبارەت بە ھەر كەسىك راستە
كە ئامانچىك بە ژيانى خۆى دەدات . لە
ھونەر مەندىكەو بىگەرە تا سىياسەتمەدارىك .
ھەرەكو كېرەگۆرىش وتوئەتتى : " ژيانى شاعىر

له ناكۆك بوونیهوه لهگه‌ل ته‌واوی بووندا ده‌ست
پیده‌کات."

لیدوانی کیرکه‌گۆر له‌سه‌ر چیرۆکی ئیبراهیم و
ئیسحاق دریزه‌ ده‌کیشیت. په‌یردن به‌ هۆی
ئهم‌ش شتیکی دژوار نییه‌. دیسانه‌وه
ده‌نگدانه‌وی پچرانی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ریزیندا
ده‌بیستین. هه‌روه‌کو بینیمان له‌وانه‌ بوو کاریکی
وا له‌ رووی ئاکارییه‌وه‌ نادرست بکه‌ویته‌وه‌"
به‌لام کیرکه‌گۆر بۆ به‌دواداچوونی ژیانیکی ئایینی
ئوه‌وی به‌ پیوست زانی، به‌ هه‌مان شیوه‌ بیستنی
ده‌نگدانه‌وی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل باوکیشیدا
ده‌بینینه‌وه‌. له‌ دوا چرکه‌ساتدا خاوه‌ند ده‌ستی
ئیراهیمی گرت و نه‌یه‌یشت ئیسحاق بکری به
قوربانی. باوکیکی ده‌سه‌لاتخواریش کیرکه‌گۆری
تا سه‌ر هه‌لدیری که‌وتنیکی روحی برد، به‌لام
پاشان مرد تا "ئهو‌ئه‌گه‌ر بقوانیت بییت به
شتیک".

تا سی سالی "کیرکه‌گۆر ژیانی خۆی بۆ
نووسین ته‌رخان کرد. دوا‌ی ئه‌وه‌ی هاو‌پیکانی
زانکۆی له‌ ده‌وری نه‌ما‌بوون و ئه‌و له‌ ته‌نیا‌یه‌کی

كېرەككۈز

پەھادا دەژيا. تەنھا بۇ پياسەى دور و دريژ له مالەو دەچوو دەروە. لە شەقامەکانى كۆپنھاگندا“ بە سەروسيمايەكى باريك و چەماوۋە و پانتۆلىكى دەرنىگ تەسكەو دەردەكەوت، كە بەردەوام دەرنىگىيان لەوى تريان كورتتر بوو و ھەميشەش پيرتر لە تەمەنى خۇى دەھاتە بەرچاۋ. لەم پياسانەيدا جار جار دەوہستا و لەگەل منالاندا دەدوا و ھەندى جاريش ديارى بچووكى دەدانى. پەنگە ئەو منالانەش بە سوپاسىكى تىكەل بە ترس و زۆرزانىكەو ئەو ديارىيانەيان لەم پيرەميردە لاوہ سەير و سەمەرەيە ۋەرگرتييت.

لە كۆتايى ھەفتەكاندا گاليسكەيەكى بەكرى دەگرت و بەناو باخ و باخاتى شار و دەروپشتيدا دەگەرا. چاۋەپىي ئەوہى دەكرد كە خەلك بە جوانى پەفتار لەگەل كوپى دەولەمەندترين بازىگانى كۆپنھاگندا بكن. گەرچى بنەمالەكەى ئۇلسن لەسەر پەفتارى لەگەل پيژىندا بە توندى لەو زويىر بووبوون و لە كۆمەلگاي سەنگينى خۇيان دەريانكردبوو.

پۇژانى يەكشەممە دەچوو بۇ كلىسا و
پىدەچى زۆربەى جارەكان لەوى پۇژىنى
بىنىبىت. گەرچى لەگەل يەكدا قسەيان نەدەکرد
بەلام ھەستيان بە نامادەبوونى يەكتر دەکرد.
وېراى ئەوھى كەزۇر ئازارى پۇژىنى دابوو (ھى
خۇيشى زياتر) بەلام دەتوت ھىشتا عىشقىكى
نەنچىيان لە بەيندا ماوھ. سەربارى خودشيكارى
و راستگۇيى دەروونى“ بەلام بە شىوھىكى خراب
نامادە بوو خۇى فرىوبادات.

نەيدەتوانى لەوھ نائومىد بىت كە پۇژىك دى
بە جۇرى لە جۇران دووبارە لەگەل پۇژىندا
پەيوھندى دەبەستىتەوھ، پەيوھندىيەكى پوحى.
ھەرچەندە دەيزانى كە ئەمە ئەستەمە.
شىكردنەوھى ئەم پەيوھندىيە بووھى بەردەوام
مەشغولکردنى زەينى كىركەگۇر و زياتر
وردىبونەوھى لە خودى خۇى. ئەو شتەى كە
پۇژىك لە پۇژان بووېوو بە ماىھى پىسوايى ئەو بە
ھۇى نوقسانىيى شەخسىەوھ، واى لىكرد بە
قوولى پەى بە رەھەندە جياوازەكانى نوقسانىيى
سروشتىيى مرۇيى بەرئت. خودگەرايى خۇى

كىركەگۆر

شتىكى مەھال بوو“ بەلام دەبووايە ژيانى بە بەردا بىكرايە.

لەم بارودۇخەدا لەسەر نووسىن بەردەوام بوو. لە سالانى ۱۸۴۴ تا ۱۸۴۶ پىنج شەش كىتابى بە ناوى خوازوۋە بەلاۋكردەۋە. ناوى ۋەكو يۇھانز كلېماكۇس ("ژان"ى بەرزەفې)، فېرژىليۇس ھوفنېنسىس (چاۋدىرى گىردى پاشماۋە)، ھىلارىۇس بوم بايندەر (بەرگىتىگىرى خۇشحال) و فراتر تاسى ترنۇس (بىراى كەمدو). ئىستا، ھەرۋەكو خۇيشى بەو ئومىدە بوو“ تىگەيشتوۋەكانى كۆپنەگن خەرىكېبون وردە وردە دەركىيان بە ناسنامەى پاستەقىنەى ئەم بەرزەفېرە خۇشحال و كەمدوۋەى گىردى پاشماۋەكان دەكرد.

بىرپاكانى كىركەگۆر بە خىرايىەك كە لە خىرايى بەرھەمى قەلەمەكەى دەكرد“ گەشەى دەسەند. شىكردنەۋەكانى ئەو بۇ "بوون" بوو بە تەۋەرى سەرھەكىي پىبازى بوونگەرايى“ كە دواتر لە مەيدانى فەلسەفەدا سەرى ھەلدا. بە تىپوانىنى كىركەگۆر "بوون" لە ژمارەيەكى ئالۇز دەچوو.

پاش شىكىردنەۋە ۋەلاخستنى ھەموو شتەكان
ئەۋەى دەمايەۋە ھەر بوون بوو. بە تەنھا بوون
"بوون". كىركەگۆر لە پوۋى گالتەۋە بوونى بە
بۇقىك دەشوبھاند كە دۋاى خواردنەۋەى
شەرىتەتۈك لە بنى پەرداخەكەدا دەردەكەوت.

بەلام ۋەختى ئىمە لە بوونى خۇمان
دەكۆلىنەۋە" دەبىن شتۈكە زىاتر لە "بوو".
دەبىن ژيان بە بەرى "وجود" دا بىكى، دەبىن لە
پىيى "بىركردنەۋەى خود" ۋە بىكى بە كىردەۋە.
ئەمە توخى سەرەكىي خودگەرايى ئىمە ۋە ھەر
ئەمەشە كە بەرەۋە ھەقىقەتى خۇدمان دەبات.
لېرەدايە كە دەتوانىن لە ۋە مەبەستەى كىركەگۆر
تېبگەين كە دەلېت "خودگەرايى ھەقىقەتە".

بە بۇچوونى كىركەگۆر دوو جۆر ھەقىقەت
شك ئەبەين:

ھەقىقەتى بابەتى، ۋەكو ھەقىقەتە مېژۋىي
ۋە ھەقىقەتە زانستىھەكان كە بە جىھانى دەرەۋە
پەيۋەستىن. دەكىرئ ئەمانە بە پىۋەرە دەرەكىھەكان
بەسەلمېنرېن، بە واتايەكى دى" ھەقىقەتى بابەتى
ۋەبەستەيە بە "ئەۋ شتەى كە گوتراۋە"، لە كاتىكا

کیرکه گۆر

که حقیقه‌تی خودی وابسته‌یه به‌وه‌وی که
"چۆن گوتراوه".

به پېچه‌وانه‌ی حقیقه‌تی بابه‌تیه‌وه "بۆ
هه‌لسه‌نگاندنی حقیقه‌تی خودی هیچ پېوه‌ریک له
ده‌ره‌وه‌ی هۆشدا نییه. کیرکه‌گۆر لیره‌دا نمونه‌ی
دوو که‌س ده‌هینیتیه‌وه له کاتی نزاکردندا.
یه‌که‌میان نزا بۆ "خواه‌ندی راسته‌قینه" ده‌کات
(که له پوانگه‌ی کیرکه‌گۆره‌وه خوای مه‌سیحیه‌ته)،
به‌لام له نزاکردنه‌که‌یدا راستگۆ نییه، که‌سی
دووم موشریکیکه که نزا بۆ بته‌سه‌ره‌تاییه‌که‌ی
خوی ده‌کات" به‌لام به‌راستگۆیییه‌وه دلی لای
حقیقه‌تی هه‌تا‌ه‌تاییه، به‌بۆچوونی کیرکه‌گۆر
نزاکردنی ئەم که‌سه‌ی دووم زیاتر حقیقه‌تی
خودی تێدایه. چه‌مکی حقیقه‌تی خودی لای
کیرکه‌گۆر له چه‌مکی راستگۆیییه‌وه نزیکه و
ئیلتیزامیکی ده‌روونی ناوێته به‌شوق و
تامه‌زروی له‌خۆ ده‌گریت.

حقیقه‌ته‌ خودییه‌کان له‌وه‌وه‌وه‌ بایه‌خیان
زیاتره که به‌ئەسلی "بوون"ی ئیمه‌وه په‌یوه‌ستن.
هه‌روه‌کو بینیمان به‌هیچ پېوه‌ریکی ده‌ره‌کیه‌وه

وابەستە نىن و ئەو "شەتە ئالۋزە" ن كە وەختى تەواۋى حەقىقەتە بابەتتەكان گوزەر دەكەن" ئەم دەمىنىتەوہ. كەواتە حەقىقەتى خودى بە بونىادى بەھاكانى ئىمەوہ ووابەستەيە -نەك ئەوہش كە تا چەند لەگەل ئەو بەھايانەدا راست دىتەوہ يا نايەتەوہ" بەلكو تا چەند لەگەل سروسشتى ئىلتىزامى ئىمەدا بەو بەھايانەوہ يەك دىتەوہ.

لەم پوانگەيەوہ ھىچ ئاكارىك لە راستىيەكانى بابەتەوہ سەرچاوە ناگرىت. ئەوہى جىبى سەرنجە ئەوہىيە كە لىرەدا كىرەكەگۆر لەگەل فەيلەسووفى بە گومان و بىباوہرى سەكۆتلەندى "داقىد ھيوم" دا يەك دەگرىتەوہ كە لە سەدەى ھەژدەيەمدا دەژيا. ھيوم بىرواى واپوو كە تاقە پىسى بەدەستھىنانى زانست تاقىكردنەوہىيە و ھەر لەم پىگايەشەوہىيە كە ئەو شتانە بەدەست دەھىنين كە ناويان دەننن راستىيەكان. بەلام ھىچ جۆرە ئاكارىك لەم راستىيانەوہ بەدەست نايەت. بۇ نمونە ناتوانن لەو راستىيەوہى كە لە ساىيەى دووركەوتنەوہ لە ئەلكەولەوہ ئەقلمان سەلامەت دەبىت" بگەينە ئەو حوكمەى كە ئىدى پىويستە واز لە ئەلكەول

کیرکه گۆر

بهینین. هم کیرکه گۆر و هم هیوم ریک بوون لهسه ر ئه وهی که ناتوانین له "وايه" وه بگهینه "دهبی". (هه ولدان له پیناوی گونجاندنی ئاکار له فهلسه فهدا به "به هه له داچوونی ناتورالیستی" ناسراوه).

باوه رهینانی کیرکه گۆر به بالاتریبونی حهقیقهتی خود بووه هوی ئه وهی که گومان له بۆچوونی هیوم سهبارهت به "راستیهکان" بکات. کیرکه گۆر به باشی له وه گه یشتبوو که تهنا نهت ئه وهی پیی دهلین "راستیهکان" له هه لویستی (خودی) خۆمانه وه سه رچاوه دهگرن.

به پیودانگی که جیی بایه خپیدانه" ئه وه به هاکانی ئیمیه که "راستیهکان" دیاریده کات. بۆ نمونه له پروبه پروبوونه وه دا به رامبه ر به هه لویستی که سیکی دیندار و که سیکی بی دین راستی جیاوازی تیا ده بیننه وه. له م پرووه هر که سه و به پیوه ری خوی جیهانی خوی ده خولقینیت و به گویره ی ئه ر به هایانه ی که پهیره وییان لیده کات جیهانی خوی دروست دهکات.

دەتوانىن لەم تىپروانىنەي كىركەگۇردا
سەرچاۋەكانى پىژدەگەرايى (نسىيەت)ى ئەمپۇ
بىيىننەۋە كە نكوۋلى لە ھەموو جۇرە
ھەقىقەتتىكى بابەتى دەكات. تەنانەت كىركەگۇر
بانگەشەدەرى سەرھەلدانى دياردەناسى
(فىنۇمىنۇلۇژىيا)ى سەدەي بىستەمىشە“ ۋەختى
تەۋاۋى شىۋەكانى خودناگايى (يان ھوشيارى بە
خود) بە "بايەخپىدەر" دەزانىت ۋە دەشلىت كە
ھەمىشە ھوشيارى مەبەستدارە. ئىمە جىھان بەۋ
جۇرە دەبىننەن كە مەبەستمانە. ھەرۋەكو
قىتگنشتاين دەلىت كەسى بەختەۋەر ۋە كەسى
بەدبەخت لە دوو جىھانى جىاۋازدا دەژىن. ئەم
بۇچوونە بە پۋالەت بەلگەنەۋىستە“ ۋەختى
زانىمان كە ئەۋ سەبارەت بە بەكارھىننى ئىرادە
دەدۋىت“ زىاتر لاماڭ قوۋل دەبىتەۋە. ھەرۋەكو
كىركەگۇرىش ۋەتۋىيەتى ھەركەسىك دونىا ۋەھا
دەبىننىت كە ۋىستۋىيەتى بىيىننىت. ئەمەش
پەيۋەندىي بەۋ بەھايانەۋە ھەيە كە ئەۋ كەسە
پىشتر ھەلىبىژاردوون ۋە لەگەلىاندا دەژى ۋە
خۇيشى لە پىيى ئەۋ بەھايانەۋە دروست بوۋە.

کیرکەگۆر

بەمجۆرە کیرکەگۆر دەگەیشتە ئەو ئەنجامەى کە ئەو بەھایانەى تاکە کەس دروست دەکەن“ جیهانیش دروست دەکەن.

دەشئ تێپروانینیکی فینۆمینۆلۆژییانەى وەھا لە پوانگەى زانایەکەو کە باوەرپى بە زانستە تێپروانینیکی راست بیٔت، زانایەک کە جیهانەکەى بۆ نمونە لە جیهانى میژوونوسیک جیاوازه کە باوەرپى بە میژوو ھەیه، بەلام دەبئ ئەنجامە خراپەکانى ئەم تێپروانینەشمان لەبەرچاویٔ. مەترسیی سەرەکیی باوەرپى خودییش لەم تێپروانینەو سەرچاوە دەگرئ. واتە ئەوئ کە بە تەنھا من ھەم و ئەم جیهانەش لەبەر من ھەیه. یان ھەرۆکو چۆن کیرکەگۆریش دەیوت من بە تەنھاییەو بەرپرئسى جیھانى خۆم. فەیلەسووفى بوونگەرا ژان پۆل سارتەر لە سەدەى بیستەمدا“ ئەم تێپروانینەى گەیانده دوا سنوورە مەنتیقێەکانى. کاتئ لە سالى ۱۹۴۰دا کە لە سوپای فەرەنسادا خزمەتى دەکرد“ گەیشتە ئەو باوەرپى کە دەبئ ئەوئ قبوول بیٔت کە بە تەنھا لەو جەنگە جیهانییە بەرپرئسێارە. ئەم جۆرە

خودگە رايىيە پەتئىيە دەشى مۆركىكى ئەخلاقى بەخۆرە بگىرىت" بەلام زەحمەتە بىيىت بە جىهانىيىيەكى سودمەند.

ھەر ئەم مۆركە ئەخلاقىيەش بوو كە كىركەگۆر بە دوايدا دەگەپرا. ئامانجى ئەو ئەو بوو كە لە جىددىيەتتىن و چىرتىن شىوھيدا گوتەزاي بوون بخاتەپروو. تەنھا بەمجۆرە دەتوانىن بوون وەكو خۇي بىيىنن و بزائىن بوون بۆچى ھەيە و دەكرى بىيىت بە چى. "بوون" خەتەربازىيەكى گەورەيە. ئىمە ھەرگىز ناتوانىن لەوە دۇنيائىن كە ئەو شىوازەي بۇ ژيانمان ھەلمانبۇردوۋە شىوازىكى راستە. بە بۆچوونى كىركەگۆر ھەركەسىك بە تەواۋى ئەمە تىبگات بايەخىكى بەردەوامى پى بدات و بە ناچارى دوچارى دېرۇنگى دەيىت. ئەم حەقىقەتە خودىيانە كە ناتوانىن ھىچ بەلگەيەكى بابەتئانەيان بۇ بەيىننەو، لەسەر كۆلەكەي ھىچ بەندن. بەمجۆرە پەي بە ھىچبوونى وجود و ئەو نايەقىنەش دەبەين كە لە ناوجەرگەيدايە. ژيان لە بنەرەتدا مەسەلەيەكى

کیرکه گۆر

مەزەنەیی (حدسی) و ئەزموونی و جیوه ئاسایە
(واتە ناگیرئ-و-).

تەنانەت هوشیاری خۆیشی مەسەلە یەکی
ناودژ (متناقض) ه که لەسەر بەر یە ککە و تنی کردە
و توانست (ئیمکان) و خالی بەر یە ککە و تنی
ئەو هی هە یە و ئەو هی نییە وە ستاوه. (هەر وە کو
کیرکه گۆریش گوتویە تی: "ژیان بە ئاراستە ی
دواوه دەرک دە کرئ، بە لام بە ئاراستە ی پیشە وە
ئە نجام دە درئ"). بە مجۆرە هوشیاری خۆ لقی نەری
ناودژ ئیتی یە کی دە روونی یە و مەسەلە یە کی
دوولایە نە یە. هوشیاری بە خود خۆی جۆر یە که لە
گومان. ئەم پوانینە تەنانەت لە ئاقارە کی
دیکارتیش زیاتر دە پوات که گومانی لە هە موو
شتیک دە کرد. لە بەر ئەو هی دیکارت سەر نجام
گە یشتە ئەو قەناعە تە ی که هیچ گومان یکی لە وە
نییە که بێر دە کاتە وە. لە کاتی کا کیرکه گۆر ئەو هی
پیشان دا که هوشیاری یان بێر کرد نە و هی
هوشیارانە نە ک هەر شتی کی گومان لێ نە کرا و نییە
بە لکو خۆی شی وە یە که لە گومان، چونکە لە

هوشیاریدایه که ئیمه گومان له خودی "وجود" دهکەین.

بهلام ئایا له راستیدا ئەمه دهوړیکى یهك به دوايه کدا گریدراو نییه؟ به مجۆره تیروانینه ئیمه دهکەوینه ناو ناسه قامگیریه که وه که ئه چه مکهانه ی له بهره میشماندا دهبن بیهین دینه بهرچاو و جیی متمانه نابن. گریمان هوشیاری به خودیش جیی گومانه، ئایا دهتوانین ته سهوړی نه وه بکهین شتیک که له بنه رتدا بوونی نییه توانای نه جامدانی شتی هیه؟ بۆ نمونه گومان بکات؟ نه وانه ی بهرگری له کیرکه گۆر دهکەن دهلین که ئه و نالیت هوشیاری به خود بوونی نییه " به لکو به ته نها گومان له بوونی دهکات. ئەمه خالیکی زۆر زیندوه. به واتایه کی دی ئه و ده لیت که "دهتوانین گومانمان سه باره ت به هوشیاری به خود هه بییت". بۆ جاریکى دی کیرکه گۆر به گه یشتنی به و گومانداریتیه ی هیوم بۆی ده رکهوت که ده توانیت گومان له بهره وامیى هوشیاری بکات. ئیمه ئەم بهره وامبوونی هوشیاریه له چرکه ساتیکه وه بۆ چرکه ساتیکى

کیرکه گۆز

دیکه تاقی ناکهینه وه. ئه وهی ئیمه تاقیی دهکینه وه چ نییه جگه له چرکه ساتی هه نووکه. به مجۆره هوشیاری به ته وای ده بیته جیی گومان. هه ر ئه وه ندهش که سه رنجی ئه م خاله مان دا" ئیدی "بوون" له جاران خه ته رناکتر ده بیته. کاتیکیش بو مان ده رده که وئ که ده شی له هه ر ساتیکدا به مرین، ئه م مانایه مان زیاتر لا ئاشکرا ده بیته. (ئیمه له پئی ئه زموونی "مردنی ئه وانی دی" و هه روه ها له پئی زانیاری خۆمانه وه سه باره ت به به رده وامنه بوونی هوشیاری" حه قیقه تی مه رگمان بو ده رده که وئ). هاوکات ده بی ته و او له و ئازادییه ته واره تییه به ناگا بین که له هه ر ساتیکدا هه مانه" واته ئه وه ی که ده توانین چیمان بویت هه لیبژیرین، ده توانین به ته وای ژیا نمان بگۆرین. ئیمه له هه موو ساتیکدا پووبه پرووی ئه م ئازادییه ته واره تییه ده بینه وه. ئه مه دۆخی راسته قینه ی به رده ممانه. له ئه نجامیشدا ئه گه ر ئیمه ته و او له م دۆخه به ناگا بین دو چاری "ترس" ده بین.

كىرگە گۆر كىيىكى تەۋاى سەبارەت بە
"چەمكى ترس" نووسى. ئەم گوتەزايە كە وشە
ئەسلىيە ئەلمانىيە كەى "Angst" ە بە نىگەرانى و
دېرۇنگىش تەرجمە كراۋە.

كىيى "چەمكى ترس" يەكىكە لە قوولتەين
كىيىبە سايكولوژىيە كانى بەر لە فرۆيد. لەم
كىيىبەدا كىرگە گۆر دوو جۆر ترسمان بۆشى
دەكاتەۋە. جۆرى يەكەمىان ترسىكە كە لە
ئەنجامى پووبەروبوونەۋەمانەۋە لەگەل دۆخىكى
ترسناكى جىھانى دەرەۋەدا دروست دەبىت، بەلام
جۆرى دوۋەم ترسىكە كە لە ئەزمونىكى ناۋەۋە
سەرھەلدەدات. كاتى كە پووبەروۋى تۋانا
بىسنوۋرە كانى ئازادىمان دەبىنەۋە و پەى بە
گەرەيى و فراۋانى و ئائەقلاڭىبۋونى دەبەين.
(ھەرۋەكو كىرگە گۆرىش پۋونى دەكاتەۋە
سەلماندنى ئەۋ مانايەكى كە ئىمە لە ئازادى
بەھرەمەندىن نەشیاۋە" لەبەرئەۋەى بۆ
سەلماندنى ئەمە پىۋىست بە زەرۋرەتى لۆجىكى
دەكات كە دژ بە ئازادىيە).

كىرگەگۈر

ئازادى ھىچ پەيوەندىيەكى بە فىلسەفەۋە نىيە. بابەتتىكى سايكولوژىيە و وابەستەيە بە دۇخ و حالەتى ھوشيارىمانەۋە. حالەتى ھوشيارىمان پاساۋدەرى ئازادىمانە (نەك ئەنجامگىرىيە مەنتىقىيە- فىلسەفىيەكان). ئىمە بە تەنھا كاتىك لە پەھەندە تەۋاۋەتتەكانى ئازادىمان دەگەين" كە ئەو حالەتە ھوشيارىيە تايبەتتەي كە پىي دەلئىن "ترس" تاقى بگەينەۋە. لەم پوانگەيەشەۋە ھەر تاكە كەسىك نەك "بوون" (وجود)ىك بەلكو "ھەبوون" (ھىۋورە)ىكى بەردەۋامە كە بوونى ھەيە. ئەو ترسەي لەمەۋە سەرچاۋە دەگىرى شتتىكى سىروشتىيە، بەلام تىگەيشتى تەۋاۋى بە شىتتى دەشكىتەۋە. بە بۇچوونى كىرگەگۈر تاقەپىي خۇپاراستن لەم شىتتىيى ترسە" بزاۋوتتىكى نائەقلانىيە بەرەۋ ئىمان. بەمجۈرە تاكەكەس بە ھۆي پەيوەستبوونى دەروونىيەنى خودىيەۋە بە خواۋە" لە شىتتى و پەرتەۋازەيى دەروونى پىزگارى دەيىت.

بەلام پىرسىيارەكە لەۋەدايە كە ئايا ھەر تەنھا بە ئاگاۋوونى پەتى لە ئازادى بۇ بزاۋاندى ھەستىكى

بەھىزى ترسى لەمجۆرە بەسە؟ ھەرۈھا ئايا بە
 تەنھا ئەمە ھونەرىكە تايىبەت بە بلىمە تانىكى
 ۋەكو كىرگەگۆر و كافكا كە لە حالەتى ترسى
 سەرچاۋەگرتوۋ لە ھوشيارىيەۋە دەتوانن سوود
 لە توانا فراوانەكانى بوونيان ۋەرىگرن؟ دەشى
 ۋايىت. بەلام ئىمەش كە خەلكى مامناۋەندىن،
 زۆربەشمان ساغ و ئاسايىن“ دەتوانىن ھەست بەم
 ترسە بگەين. كاتىك بەسەر توولەپرىيەكى سەر
 ھەلدېرىكدا دەپەرىنەۋە“ ھەست بە ترسى كەۋتن
 ۋ گىزىبوون دەكەين. بەشىكى ئەم ترسە لەم
 دۇخەدا لە ئەنگىزەيەكى سەيرەۋە سەرچاۋە
 دەگرى كە لە ھەمان كاتدا كە بەلای ئەۋ قەراغى
 ھەلدېرەدا دەمانبات“ ئىمە دوور دەخاتەۋە لىيى.
 بە بۇچوونى كىرگەگۆر ئەۋ ترس و نىگەرانييەى
 سەرۋە لەۋەۋە سەرچاۋە دەگرى كە ئىمە دەزانىن
 كە دەتوانىن بە ئاسانى خۇمان فرى بدەينە
 خوارەۋە ۋ ھەر ئەم ئازادى ۋ ھەلبىئاردنەشە
 دەبىتتە ھۆى دروستكردنى ئەۋ ترس و نىگەرانييە
 لامان. ئىمەش ئەۋ ترسە تاقي دەكەينەۋە. ئەم

كىركەگۆر

شىئىتى و ترسە لەژىر حالەتتىكى ئاسايى
سروشتىدا خۇي حەشار داوہ.

لە سالى ۱۸۴۴دا كىركەگۆر كىتېبى "چەمكى
ترس" و ھەرۈھە كىتېبىكى تىرى چىر و پوختەى
بە ناوى "بىرگە فەلسەفەكان" ۋە تەواو كىرد. ئەم
كىتېبە كورتكراوہىەى دوايىيان لە كۇتايىبەكەيدا
پاشبەندىكى زۆر گەورە و فراوانى لەخۇگرت كە
شەش سەد لاپەرە بوو و بەناونىشانىكى درىژەوہ
كە ئەمە بوو "پاشبەندىكى نازانستى بىرگە
فەلسەفەكان- كۆكردنەوہىەكى تەقلىدىيانە-
بەزەى بىزۇننە- دىالەكتىكىيانەى كارىكى
بوونگەرايانە" نووسىنى يۆھانز كالىماكووس،
بلاوكەرەوہ س. كىركەگۆر. ئەمە يەكەم چار بوو
ۋشەى بوونگەرايى لە شىۋە دانىماركىەكەيدا
بەكاربەئىنرى، كە بە ماناى "دۇخى
بوونگەرايانە" يان "پەيوەندىى بوونگەرايانەش
دى. بەمجۆرە كىركەگۆر كە لە ماوہى پىنچ سالى
رابردودا پتر لە نىو مىلۇن ۋشەى نووسىبوو،
ھەستى دەكرد شتىكى بۇ گوتن پى نە ماوہ. لەم
پوہوہ بوو كە بە گوپرەى فەلسەفەكەشى وىستى

لە پۇنى ھەلبىزاردىكى سەرەكيا ئەۋە خۇي
بخولقۇنىنىت. ھەلبىزاردەكەي ئەۋ شتىكى
نائاسايى بوۋ. تا ئەۋكاتە لە گۇقارۇكىدا بە ناۋى
Corsair ھۈە كۆمەلىك پاي باش لەسەر چەند
بەشىكى ئەۋ كىتپانەي نووسرابوو كە بە ناۋى
خوزراۋەۋە بلۋى كىردبوۋنەۋە. ئەم گۇقارە
تەنزنامىزەي كۆپنھاگن بەۋە ناۋىبانگى دەركىردبوۋ
كە ھىرشى توند و ناشرىنى دەكرەدە سەر
كەسىتپىيە ناسراۋەكان. كىركەگۇر پىرپارى دا لە
پۇنى ناردنى نامەيەكى پىرتانە و تەشەرەۋە بۇ ئەم
گۇقارە“ ھانى بدات تا ھىرش بىكاتە سەر خۇي
(ئەگەر لە گۇقارەكەي ئىۋەدا ۋەسفى كەسىك
بىكرى، ئەۋە ۋەكو سووكايەتىكىردنىكە بۇ ئەۋ
كەسە) و ناۋى ھەندى ئە نووسەرە
بىناۋونىشانەكانى گۇقارەكەي ئاشكرا كىرد
(سەرەنجام يەككە لەۋ نووسەرەنە تواناى بوۋن بە
مامۇستا لەدەست دا).

ئەنجامەكە تەۋاۋ پىشپىنىكراۋ بوۋ. چەند
مانگىك لەسەر يەك ئەم گۇقارە كەۋتە ھىرشكىردنە
سەر كىركەگۇر. كارىكاتىرىيان لەسەر دەكرەد،

كېرەگۈز

گالتەيان بە سەر و سىما و بىروباو پەرەكانى دەكرد. پېشتىر كېرەگۈز لەناو خەلكى كۆپنھاگندا وەكو كەسىكى نامۇ و نووسەرىكى بەتوانا و پۆشنىبىرىك ناسرابوو كە پروى كردبووہ ئابىن و، دواجارىش وەكو كەسىك كە دواى تېكشكانى لە ماجەرايەكى عاشقاندە گۆشەگىر بووبوو“ سەرنجى كەسى پانەدەكېشا“ بە تەنھا خەلكانىكى كەمى لاپرەسەنى سەرشەقامەكانى كۆپنھاگن نەبىت. بەلام دواى ئەو شتانەى لەگۇفاردەدا لەسەرى بلاوكرانەوہ ھەموو شتېك گۇزا. لە ئەنجامى ئەو وتار و كارىكاتېرە يەك لە دوايەكانەى لەو گۇفاردەدا لەسەرى بلاوكرانەوہ، كېرەگۈز بوو بە پېرەمېردىكى لوى لاوازى مردەلەى چىلكەئاسا كە وەكو قرزئال بە رېگادا دەپۇيشت و دەرنكى پانتۆلەكانى كورت يا درېژ بوون، چەترىكى زل و قەبەى لەگەل خۇيدا ھەلدەگرت.. و بووہ مايەى گالتەپېكردى تەواوى خەلك، لە شەقامەكانى كۆپنھاگندا ھەرچى و پەرچىيەكانى شار دواى دەكەوتن و لاسايى پۇيشتەكەيان دەكردەوہ. تەنانەت خاوەن كۇگا

گەرەكانى شار و كەسىتییە ناسراوہ كانىش به
ناشكرا پىي پىدەكەنن.

كىرگەگۆر كەسىتییەكى زۆر ھەستىار بوو و
ھەر بۆيە دەزانن ئەو ئازارەى لەم پەفتارەوہ
دووچارى بووہ تا چ رادەيەك سەخت بووہ. بەلام
پرسىارەكە لىرەدا ئەوہيە كە خۆى بووہ ھۆى ئەو
ئازارە بۆ خۆى. لە كاتىكىشا زۆر چاك دەيزانى
چى دەكات" بۆچى دەستى دايە ئەم كارە؟ كاتى
دەزانن ئەو خاوەنى كەسىتییەكى ئالۆز بووہ،
وہلامى ئەم پرسىارەمان لا ئاسان نابىت" بەلام بى
ھىچ گومانىك ئەو ختوورەى بوون بە قوربانى و
شەھىدەى كە ھەر لە كاتى قوتابىتییەوہ لە
قوتابخانەى سەرەتايى لەگەلىدا بوو" لەم
مەسەلەيەشدا پۆلى ھەبووہ. ديسانەوہ گومان
لەوہدا نىيە كە بايەخ نەدانى خەلك بە
كارەكانىشى ھۆيەك بووہ لە پشتى ئەم
مەسەلەيەوہ. چونكە ئەوكات تەمەنى گەيشتبوو
بە سى و سى سالى و وەكو نووسەر و بىرمەند
نەناسرابوو. كەواتە مادامەكى ئەو ناتوانى

كېرەكگۈر

بەناوبانگ بېت، لانى كەم خۇ دەتوانىت ناو زپاۋ
بېت.

ھەلبەتتە لە پشت ئەم پوخسارە
خودخوآزىيانەۋە، كېرەكگۈر مەبەستىكى
پاستگۇيانە و جىدىيانەشى ھەبوو. ئەو
دەيوىست لە پىي سووكايەتى پىكردىنەۋە بېت
بە ئادەمىزادىكى باشت. دەيوىست لە پىي
ئازارچەشتىنەۋە لەسەر دەستى خەلك بېتتە
مەسىھىكى باشت. دەيوىست ژيانىكى پوحىي
ھەبېت" كە لە پوانگەي ئەۋەۋە تاقە جۇرى
بەھادارى ژيان بوو و ئەو شىۋازەشى لە پىناۋى
ئەۋەدا بوو زىاتر بەرەۋ ئەو ئاقارە بچىت، دواجار
ھۆيەكى تىرىش لە پشت ھەموو ئەم ھۆيانەۋە
ھەيە. ھەرۋەكو پاسكال دەلىت كە تاقە بىرمەندى
ئايىنىي ھاۋچەرخى چەشنى كېرەكگۈرە: "دل بۇ
خۇي كۆمەلىك ھۆي ھەيە كە ئەقل سەريان لى
دەرناكات" و ئەو ھۆيەي دلنى كېرەكگۈرىش پىژىن
بوو، دەيوىست سەرنجى ئەو بەلای خۇيدا
پابكىشىت، پىشانى بدات كە تا چ پادەيەك ئازار
دەچىژىت.

بەلام ئەگەر ئەو مەبەستى ئەو بوو بىت كە
پىژىن بختە ژىر كاريگەرى خۇيەو" ئەوا بە
ئاشكرا لەو دەدا شكستى هينا. ھەر لەو پۇژانەدا
پىژىن لە لايەن كەسىكى ترەو خوازىنى كرا و
بۇ سالى دواتر شووى پىكرەد. ھەرچەندە
كىرەگۆر ھىچ كاردانەو ھەيەكى پيشان نەدا" بەلام
زۆر بە سەختى نازارى چەشت. ئەو ھى پيشانى
دا پىرىيەكى ناوخت بوو كە ئىخەى پىگرت.
سالانىكى سەختى نازار و خەلوە تكىشى و
تەنيايى و ھەول و تەقەللاى بىوچانى ھوشىك" وا
خەرىك بوون جەزايان لى دەسەندەو. سەرەپاى
دانايى و زىرەكىسى قولتري ئەو سەبارەت بە
دۇخى مروى، بەلام ھىشتا ھەر ناويزانى خەونە
ئەستەمەكەى خۇى بوو، واتە ئەو خەونەى كە
ھەر پۇژىك دى بە پىژىن بگات (ھىشتا پۇژانى
يەكشەممە لە كلىسادا يەكتريان دەبىنى).

لە نىسانى سالى ۱۸۴۸دا كىرەگۆر بە
ئەزمونىكى ئايىنىدا تىدەپەرپىت. لە
يادەو ھىيەكانىدا نووسى: "تەواوى سروسىتى
من گۇپا.. " گەيشتە ئەو باو ھەرى كە بە تەنھا

كىرگەگۆر

خۇشەويستىيى خوايە كە دەتوانى ئەو لەو
بىر كىردنەو توندرپەوانەيەي لە خودى خۇي پزگار
بكات. لەوكاتە بەدواو بە شىۋەيەكى راستەوخۇ
و بەبى خۇشاردنەو لە پشت ناوى خوازراوہو
لە پىي قسەكانى خوداوە وەعزى دا ئەدا. ئەو
پىنچ شەش كىتپەي كە لە سى سالى دواتردا
بلاوى كىردنەو "بۇ ئەم بابەتە تەرخان بوون.

تىگەيشتن و بۇچوونى كىرگەگۆر بۇ ئايىن
ناھاسەنگ بوو و بە تەنھا لەگەل حالى قدىسان
و خەلوەتكىشە سوئندخواردووەكاندا وىك
دەھاتەوہ. بە بۇچوونى كىرگەگۆر: "تەواوى
بوونى مړويى بەرامبەر خودا وەستاوہ". بىرۆكەي
كەوتنەخوارەوہ- يان دابەزىن (بە واتاي دابەزىنى
ئادەم لە بەھەشتەوہ بۇ سەر زەوى- و) -
بىبەشبوونى ئادەمىزاد لە چاودىرىي خودايى لە
بەھەشتدا- تەوہرى ھزرى ئايىنىي كىرگەگۆر (و
سەرچارەي دەروونناسىيە تايبەتپەكەي ئەو)
پىكدەھىنىت.

بە بۇچوونى ئەو خۇپەرستى كە ديارترين
دەرپرې برىتپىيە لە غەريزەي سىكسى "بووہتە

مايەى دابەزىنى ئەو لە بەھەشت. ھەرۋەكو
عادەتتەشە لېرەشدا كاسەكە بەسەر سەرى ژندا
شكاۋەتەۋە. ئەو نووسىيى: "ژن ھەمان پۇخى
بەرچەستە بوۋە.. تەۋاۋى مەسەلەى ژن و پىياو
پىلان و فىلىكە كە بە وردى داپىژراۋە بۇ
لەناۋىردنى پىياو بەو سىفەتەى پۇخ و
مانەۋىيەتە". تاقە ۋەلامىش بۇ ئەم دۇخە،
دوۋرەپەرىزىيە لە ژن و دوۋرەكەوتنەۋەيە لە
ھاۋسەرىتى بە پىۋدانگىكى جىھانى. لە پوانگەى
ئەۋەۋە خواستى خودا تەنھا لە پىنى نەمانى
ۋەچەى مروىيەۋە دىتە دى.

ئەۋەى سەرنجراكىشە ئەۋەيە كە لە پال ئەم
توپرەھاتە پىكەننەينەدا، كىركەگۆر بىرۋېچۋونى
بەھادار دەخاتەپروو. بۇ جارىكى دى سەرگەرمى
ھىگل دەبىتەۋە و لە شىۋەى پەخنەيەكى
ۋىرانكەردا دەيەۋىت پوۋە لە خشتەبەرەكەى
پىبازى ھىگل و بىتوانايىيە سۆزىزۋىنەكەى
سەبارەت بە پرونكردەنەۋەى "بوون" پىشان بدات.
كىركەگۆر جەخت لەسەر ئەۋە دەكات كە ئىمە
ناتوانىن بە شىۋەيەكى ئەقلى و فىكرى و لە پىنى

کیرکه گۆز

دروستکردنی سیستمه قه به و گه وره
فهلسه فییه کانه وه له "بوون" بگهین.

هر ئه وه نده که سیک له پئی بیرکردنه وه یه کی
ئه قلانیانه وه "بوون" بناسینیت، ئیدی شوینیک
بۆ ئیمان نامینیته وه.

له کتیبی "نه خووشی تامردن" دا کیرکه گۆز
"ناو میدی" شی ده کاته وه و به ییتوانایی له
قه له م ده دات له وه دا که "بمانه وی ئه و خوده بین
که به راستی هین"، که ئه مهش دۆخیکی
خه ته رنا که. ئه و حوکمه ی کیرکه گۆز له گه ل ئه و
قسه یه ی پیشوویدا یه کنا گریته وه که ده لیت
"خود" بوون نییه به لکو هه بوونه "صیروره"،
له بهر ئه وه ی له م حالته دا ئه و "خوده ی.. که به
راستی هین" له ئارادا نییه. بۆ هه لاتن له م
په خنه یه کیرکه گۆز به "خودیک که له ناواماندا
شاراوه یه" (یان خودیک که به شیوه یه کی کرده یی
تیاماندا یه —) وه لام ده داته وه. به لام ئایا به لای
هه رکه سیکه وه شتیک نییه پئی بو ترئ "خودی
راسته قینه" یان "خودی کرده یی - یان خودی
به زه بر (بالقوة) -"؟

جياوازييهكى زۇر لەوهدا ھەيە كە بلىين ھەر كەسيك خاۋەنى كۆمەلىك تواناي جۇراوجۇرە كە دەشى دژ بە يەك يان ئەفیکەرەوھى يەكتر بن و لەگەل ئەوهدا كە بلىين ھەر كەسيك "خودىكى بەزەبر"ى ھەيە. زۇريەى ئادەمىزادەكان ھەر لە سەرەتاي ژيانىانەوہ پووبەپووى كۆمەلىك ھەلبژاردنى جۇراوجۇر دەبنەوہ، كە دەكرى ھەريەك لەوانە بە پەچاوكردنى "راستگويى لەگەل خودى خويدا" -واتە وەديھاتنى ھەندى يان ھەموو تواناكانى -ھەلبژاردى. كەس ناتوانىت تەواوى توانا بە زەبرەكانى بەيىتە دى. (ئەگەرچى ئەلبىرت شقايتزەر مۇسسىقازانىكى پروفىشنال بوو، بەلام لە ئەفريقادا پزىشكىتىي بۇ ژيانى خوى ھەلبژارد. كام لەم دووانە "خودى راستەقىنە"ى ئەو بوون؟). لە بنەپەتدا لە پشت ھەر بانگەشەيەكەوہ بۇ گۆپان بەرەو "خودى راستەقىنە"، ئەگەر پىشتەر ئەو خودە ديارىكرايىت" جۇرىك لە مەبەست و نىيازى پىشۋەخت ھەيە. تەنانەت گەر بەر لە ديارىكردنى پىشۋەختى ئەم "خودە راستەقىنە"يە لەو

کیرکه گۆر

بېراییه دا بین که ده توانین ئه و خوده که شف بکهین" دیسانه وه هیچ له و حوکمه ی سهره وه ناگۆریت. چونکه که شفکردنیش وه ک دۆزینه وه ی شتیکه که پیشتر هه بووه. پیده چئی باشتین به لگه هیئانه وه ش بو ئه م مه سه له ی "که شفی خود" هه ئه وه بیئت که کیرکه گۆر پیشتر به کاری هیئاوه، ئه و باسی له "هه لبراردن له پیناوی خولقاندنی خود" دا ده کرد. ئه مه هه مان ئه و نازادییه راسته قینه و (نیگه رانی خولقین) هیه که کیرکه گۆر پیشتر جه ختی له سهر کرد بوو.

بگه ریینه وه سهر بابه تی ناومییدی. به رای کیرکه گۆر ناومییدی هوشیارانه وه ختی دیته ناراه که ئه و که سه له پئی شتیکی دهره کییه وه خودی خۆی بناسینیت (بو نمونه بوونم به ئینشتاینیکی تر). به ئاقاریکی وه ها تاکه که س خۆی به رامبه ر به هه لبراردنی چاره نووس داده نیئت، به نه گه یشتن به و ئامانجه ش، خودی بلنډپۆی وه دی نایه ت و ئه ویش ناتوانی له و دۆخه ی خۆی قایل بیئت. له م پوه وه یه که

بۆشايىپكى دەروونى و ئارەزووى نەست
(لاشعور)انەى مەرگ پەيدا دەبن.

نائومىدىي ھوشيارانە ھەيە و لە دوو شىۋەدا
خۇي دەنوئىنئىت. شىۋە نادروستەكەى كاتىكە كە
تاكەكەس دەزانئى كە نائومىدە بەلام وا دەزانئىت
كە كەسانى دى وانين ("كەس نازانئىت من چەند
نازار دەچىژم") ئەمە ئەو بەرەو نائومىدىي زياتر
دەبات، لە كاتىكا كە لە شىۋە دروستەكەى
نائومىدىي ھوشيارانەدا، تاكەكەس تىدەگات كە
لە راستىدا نائومىدى بەشىكە لە دۇخى مروئى و
لەم پروانگەيەشەو نائومىدى بەشىكە لە "خود".
ئەم نائومىدىيە بەندە بە خودىكى ھوشيارەو.
تاقە پۇى دەربازبوون لەم نائومىدىيەش
"ھەلبىزاردنى خود" و بزاوننە بەرەو پلەى ئىمان.
لېرەدايە كە كىرگەگۆر دەستى خۇي دەخاتە پرو:
تاقە "خودى راستەقىنە" ھى كەسىكى ئىماندارە.
كىرگەگۆر تا سەرەتاكانى دەيەى چوارەمى
ژيانى لەسەر نووسىن بەردەوام بوو. ئىدى تەواو
پىرتەر لە تەمەنى خۇي دەھاتە بەرچاوا و ئەو
مىراتىيەى لە باوكىشىيەو بۇى مابوۋەو پرو لە

کیرکه گۆز

تەواوبون بوو و پئیویستی بەوہ بوو کار بکات. بەلام تاقە کاریک ھەبوو کہ لەوہ دەچوو بیتوانیایە بیکردایە، ئەویش کاری قەشەیی بوو. ھەرچەندە پێدەچوو خۆی بۆ ئەو ئەگەرەش ئامادە کردیبت، بەلام لە ناخیدا شتیک ھەبوو کہ پێی ئەوہی لێ دەگرت. نەیدەتوانی بەوہ قایل بیبت کہ ئایینەکە ی بکاتە وەسیلەیک بۆ گوزەران. لە سەریکی تریشەوہ تیگەیشتنی ئەو بۆ مەسیحیەت لەگەڵ کلیسای پەسمیی دانیمارکدا زۆر جیاواز بوو.

کیرکه گۆز بپاری دا ئەو شیواندانە ئایینی مەسیحی ئاشکرا بکات کہ کلیسای دانیمارکی پایدەگەیاندا. بۆ ئەو مەبەستە گۆفاریکی بە ناوی "چرکەسات" ھوہ دامەزراند، گەرچی باری دارایی بەرە و کزی دەچوو. ھەر خۆیشی بە تەنیا بووہ ھەمەکارە ی گۆفارەکە. لە یەکیک لە ژمارەکانی ئەم گۆفارەدا ھیرشی کردە سەر کلیسا و بە "دەزگا" ناوی برد و، یەکیک لە خۆشەویستین قەشەکانی ئەم کلیسایەشی بە دنیاپەرست و پیاکار لە قەلەم دا (لە ھەمووشی خراپتر ئەوہ بوو کہ قەشەکە ھیگلییش بوو). لە ژمارەیکە تردا نووسی

ئەگەر ئەو ھەش ساغ بېتتەۋە كە مەسىح بوونىكى
دەرەكىي نەبوۋە، كلىسا بەبى ھىچ گۇپرانكارىيەك
ھەر لە سەر كارى پېشۋوى خۇي بەردەۋام دەبىت
ۋ بە تەنھا ژمارەيەكى زۇر كەمى قەشەكان ئامادە
دەبن دەسبەردارى خۇشگوزەرانىەكانىان بن.

ھەرۋەكو چاۋەپران دەكرا، ئەم ھېرشانە بوونە
مايەى ھەرا ۋ زەنایەكى نوئى. چىدى كىركەگۇر
نەيدەتۋانى بېتتە قەشە. لە زۇر پوۋەۋە
پىسۋايىيەكەى گۇڧارى Corsair دوپارە بۇۋە ۋ
دىسانەۋە كىركەگۇر كەۋتەۋە بەرچاۋان. (ھەر زوۋ
ۋ تارەكانى بۇ سوئىدى ۋەرگىپران ۋ لە
سەرانسەرى ئەسكەندناقىادا دەنگى دايەۋە).
دەتگوت دونيا دەيەۋى ھەق لە كىركەگۇر
بىسنىتتەۋە. ناۋبانگىكى ھاوشان بە ناۋزپان ۋ
تەرەكردن“ تاقە ناۋبانگىك بوو كە دەيتۋانى
قبوۋلى بكات. لە سەرىكى تىرىشەۋە دەنگدانەۋەى
كردەۋەكەى باۋكى تيا دەبىنرايەۋە ۋەختى لەنىۋ
شاخ ۋ داخەكاندا قسەى بە خودا گوت.

ھەر لە ۋ كاتانەدا مېردەكەى پېژىن كرابوو بە
فەرمانزەۋاى دوورگە كۆلۇنيەكان لە دەرياي

کیرکه گۆر

کاریبی و ههلبهت کیرکه گۆر له مه به ئاگا بووه. ئیدی نازانین تا چ رادهیهک سهفه ره دوور و درێژ و کتوپره که ی پێژین لهم کاته دا نهستی کیرکه گۆری بۆ زیاتر ههرا و زه نانا نه وه هان داوه. له نیسانی ۱۸۵۵ دا و سه ره له به یانیی ئه و پۆژه ی قه رار بوو پێژین و هاوسه ره که ی بچن بۆ شوینی کاری تازه، پێژین وای کرد که له سه ره یه که ی که له شه قامه کان کیرکه گۆر ببینی ت. له م پوو به پوو بوونه وه کورته دا پێژین هه لوه سته یه کی کرد و به ئارامییه وه به کیرکه گۆری وت: "خوا پشت و په نات بی ت، هیوادارم له هه موو شته کاندای سه رکه وتوو بیت". کیرکه گۆریش له پوو ی پێزه وه کلاره که ی بۆ به رز کرده وه و ئیدی هه ری هه که یان به ریی خویاندا پویشتن. پاش چوارده سال له هه لوه شان وه ی ده زگیرانی تیه که یان" ئه مه یه که مچار بوو له گه ل یه کدا قسه بکه نه وه و به لام قه رار بوو که دوا دیداریش بی ت.

ئهو بیه یزییه ی پۆژانه هه سته پیده کرد و ئه و گرژییه ی که له گه ل کلێسادا هه یبوو، سه لامه تی کیرکه گۆریان خسته بووه مه ترسییه وه. هه وت

مانگ دواى سەفەرەكەى رېژىن " كىركەگۆر پوژىكىيان لەسەر يەككە لە شەقامەكاندا لە ھۆش خۆى چوو و برديان بۆ نەخۆشخانە و لەوئى خەواندىيان. دوا پارە و پوولى خۆى بۆ دوا ژمارەى "چركەسات" خەرج كرد. لەو لاوازى و نائومىدىيەيدا، كە لە ورد و درشتى پەھەندەكانى بە ئاگا بوو "ھەزى ژيانى لە دەست دا" بەلام ھەرگىز ئيمانى لە دەست نەدا. ئەوانەى لەو دواپوژانەى ژيانيدا بينىبوويان درەوشانەوى چاوەكانيان بىر ماوہ لەناو پوخسارىكى بارىك و پىردا.

كىركەگۆر لە ۱۱ تشرىنى دووھى ۱۸۵۵دا و مانگىك پاش كەوتنى لە خەستەخانە، كۆچى دواىى كرد. وەسىەتیشى كرد ئەو شتانەى كە لە دواى جىدەمىنىت" بىدەن بە رېژىن.

بە پىچەوانەوى ئەوئى چاوەرئى دەكرا، لە رىپوڤرەسى ناشتنى تەرمەكەى كىركەگۆردا خەلكىكى زۆر نامادە بوون. خوئىندكارەكانى زانكو كىبەركىيان بوو لەسەر ھەلگرتنى تەرمەكەى. ھەرەكو خۆيشى ھەزى پىدەكرد لە

کیرکەگۆر

پێوپه سەمی ناستنە کە شیدا هەرا و زەنا پەیدا بوو.
دەستە یەك لە سەر پیاکاریی کلیسا و ناقایلییان
بەو هی تەرمە کە ی لە گۆرستانی کلیسادا بنیژری
نارەزاییان پیشان دا. کە سیکی تر هەندی وتاری
پەخنە گرانە ی ئهوی خویندەوه و لەناو
حەشاماتە کە دا دەنگ بەرز بۆوه و بوو بە هەرا..

(لە سەر کیلی گۆرە کە ی ئەم دێرانە نووسران:
سۆرین کیرکەگۆر، لە ۵ ی ئایاری ۱۸۱۳ دا هاتە
دونیاو، لە ۱۱ ی تشرینی دووهمی ۱۸۵۵ دا
کۆچی دوایی کرد.

پاش تیپه پینی زەمە نیکی کورت" سەرەنجام
پزگارم بوو. تەواوی نە بەردەکان کۆتاییان هات.
ئەو تانی من لەو هۆلانی دا کە لە گلی سور
دروستکراون لە گەل مەسیحە کە ی خۆمدا
کە توومە تە گفتوگۆ، گفتوگۆ یەکی بی کۆتایی..)

پاشبەند

ھەر زوو كىركەگۆر لەبىر چوووھە. تەنھا لە
سەرەتاكانى سەدەى بىستدا بوو كە سەرلەنوئى
بايەخى پىدرايەوھ. بىرپاكانى ئەو لە ئەلمانىادا
بە فەلسەفەيەكى ھاوشانى پىبازە نوئيە
دەروونشيكاريەكەى فرۆيد لە قەلەم درا.
"ھۆسىل" ى دامەزىنەرى دياردەناسى
(فینۆمىنۆلۆژيا) بىرپاكانى كىركەگۆرى بەرەو
پىش برد بەوھى كە ھول (يكي ناسەرکەوتوو) ى
دا تا شىكردنەوھى فەلسەفییانەى ھوشيارى لە
شىوھى زانستىكى ئەقلانىدا داپرىژریت. وەكو لە
ھەر شكستىكى فەلسەفیشەوھ چاوەپروان دەكرى،
ئەم ھەولە ناسەرکەوتووھ لە پروانگەى
فەلسەفییەوھ بە پیت بوو. ئەوھ بوو قوتابى و
ھاوکارەكەى ھۆسىل، واتە ھايدىگەر كە

كىركەگۈز

بىرپاكانى كاريگەرىيەكى قوليان كرده سەر
هزرى ئەوروپايى لە سەدەى بىستەمدا،
بىرپوچوونەكانى كىركەگۈزى قۇناغىك بەرەو
پىش برد.

زۆربە ئەم فەلسەفە نوپىيە بە
ئىگىزىستانسىيالىزم (بوونگەرايى - وجودىت)
ناودەبەن و كىركەگۈزىش بە دامەزىنەرى دەزانن.
بوونگەرايى ھەولئىكى هزرى خۇرئاوايى بوو بۇ
خستنەپرووى فەلسەفەيەكى نائەقلانى. لەم
پوۋەو ھەس نكوولئى لە سەركەوتنى ناكات،
بەلام ئەو پرسىيارەش دەكرئى كە ئايا ئاقارىكى
لەمجۆرە لە بنەپەتدا شىياوى تەسەورە؟ بە
پىچەوانەى فەلسەفە ئەقلانىيە نوپىيەكان يا
كۆنەكانەو ھە بوونگەرايى فەلسەفەيەكى تەواو
خودگەرايە. لەم پوۋەو پەنگە وا بزانئى كە باس
و گفتوگۇ لەگەل فەيلەسووفىكى بوونگەرادا زۆر
زەحمەت بىت، بەلام راستىيەكەى ئەوئە كە
پەپرەويكارانى ئەم پىبازە بە باس و
گفتوگۇكانىيانەو ناسراون. لە پوانگەى
كىركەگۈرەو ھە "بوون" لە سەروو ھەموو زانست

کیرکه گۆز

کیرکه گۆزه وه نییه. ئەم حوکمه دیاره تهواو به مه یلی خودی کیرکه گۆریش بووه، له بهرئه وهی ئەو بیکۆت و بهندی و بی خوداییه که له فهلسه فهکهی سارته ردا پۆلیکی سه ره کییان هه بوو" له فهلسه فهکهی کیرکه گۆزدا جییان نه ده پۆوه.

لە نووسىنەگانى كىرگەگۈرەو

◆ يەكەمىن شتىك كە دەبى تىيگەيت ئەو يە
كە تىناگەيت.

◆ لە سەرەتاي لەدايكبوونمانەو ئەمە بە
كۆمەلىك فرمانى سەرمۆرەو بۇ سەفەرى ژيان
ئىردراين.

◆ مەزۇق چەند بتوانىت شتەكان لەبىرىكات
هيندە ژيانى دوچارى ھەلكشان و داكشان
دەبىت، چەندىش بتوانىت شتەكان لە بىرىدا
بىپارىزىت ژيانى يەزدانى دەبىت.

◆ دواى مردنم لەناو نووسىنەكانمدا كىلىك
بۇ ژيانم نادۆزنەو (ئەمە تەسەللايەكە بۇ من).
كەس ناتوانى وشەگەلىك بدۆزىتەو كە ھەموو
شتەكان پوون دەكەنەو و ئەو ھى كە جىھان بە
بىبايەخى دەژمىرىت دەيگۈپن بە پووداويكى

کیرکه گۆز

گرنگ بۆ من، یان ئه وهی که پاش لاجوونی مینا
(لیژهدا به مه جازی مینای ددان به کارهاتووه - و -)
کهی دهرده کهوی من تهواو بیبایه خ سهیری ده کهم.
♦ نامانجی ژیانی من دهرپرینی حه قیقه ت
بووه، به و شیوه یه ی که من ده بیبینه وه، به لام
تهواو به دهر له هر جوره ده سه لات و
سه رچاوه یه ک. به دهر له ده سه لات و سه رچاوه و،
به وه ی که خه لکی وای بکه م پشت به هیچ
نه به ستز، حه قیقه ت دهرده برم و خوینهر ده خمه
دوخیکی پر دژایه تیبه وه که تاقه پئی پزگار بوون
لیی ئه وه یه که حه قیقه تی خویمان بخولقینن.
♦ له گه ل هر هه نگاوی کدا بۆ پی شه وه
فه لسه فه کارژیک فپی ده دات. که لله ره قه
بی که لکه کانیش ده خزینه ناو ئه م کاره کۆنانه وه و
له ویدا جی بۆ خویمان خوش ده که ن.
♦ نه گهر هیگل لوجیکه که ی خو ی تهواو کردبا
و له پی شه کیبه که یدا نووسیبا ی که ئه وه ته نها
ئه زموونیک و مه شقیکی فیکریبه که له میانیدا
چه ندین گریمانه ی پاساونه دراو به کارهاتووه،
بیگومان ده بوو به گه وره ترین بیرمندی هه موو

پۇن گارەكان. بەلام بەو شىۋەيەي ئىستاي، هيگل
زياتر له نوكتەيەك دەچىت.

♦ تەواۋى ئەو مۇۋە ئاوارتانهى كه به
درىزايى سەدەكانى پابردوو پەرتەوازە بوون،
هەرەكەيان حوكمى خۇى سەبارەت به
"مۇۋەبوون" داوہ. يەككى گوتوويەتى مۇۋە
جۇرئەكە له گيانەوەر، يەككى دى گوتوويەتى
مۇۋە بوونەوهرىكى پياكارە و يەككى تروش
گوتوويەتى كه مۇۋە بوونەوهرىكى درۆزنە و
شتى ترى لەم بابەتە.

لەوانەيە بۇچووونەكەى من زۆر
دووركەوتبىتەوہ" من دەلىم مۇۋە چەنەبازە و
بەهرەى قسەکردن ئەوى بۇ ئەم كارە هانداوہ.
به هوى هيىزى قسەکردنەوہ هەر كەسە له
پلەى بەرز بەهرەمەند دەبىت - بەلام به تەنھا به
هوى قسەوہ- و لەم كارەشىدا زۆرى پىۋە
دەنىت، كه به هەمان رادە مايەى پىكەنىنە كه
كەسىك دواى ئەوہى له پيشانگايەكدا تابلوى
دەعوەتى شاھانە دەبىنىت" لافى ئەوہ لىبىدات كه
له دەعوەتەكەدا بەشدار بووہ.

کیرکه گۆز

من ئەگەر کابرایه‌کی بێباوه‌پ بوومایه
ده‌مگوت خواوه‌نده‌کان بۆیه ئەم هونه‌ری
قسه‌کردنه‌یان به‌ ئاده‌میزاد به‌خشیوه تا کاتی
خۆیان به‌ ته‌ماشاکردنی ئەم خۆفریودانه
گالته‌جارانه‌یه‌وه سه‌رگه‌رم بکه‌ن.

به‌لام له‌ پوانینیکی مه‌سیحیانه‌وه پێویسته
بڵێم که‌ خواوه‌ند له‌ پڕوی خۆشه‌ویستییه‌وه ئەم
به‌هره‌یه‌ی به‌ مروۆڤ به‌خشی "تا به‌ره‌و په‌یبردنی
دروستی یه‌زدان پێنمایی بکات. به‌لام نازانم
ناخۆ خواوه‌ند به‌ چ هه‌یفیکه‌وه له‌ به‌ره‌نجامی
ئەم لوتفه‌ی خۆی پوانینییت؟

له‌ "یاده‌وه‌رییه‌کان" هوه

♦ فه‌لسه‌فه‌ له‌سه‌ر هه‌قه‌ که‌ ده‌لێت ده‌توانین
ژیان به‌ره‌و دواوه‌ تێبگه‌ین، به‌لام عاده‌ته‌ن له‌وه
بنه‌مایه‌ی دی خاقلّ ده‌بین که‌ ده‌بێ ژیان به‌ره‌و
پێشه‌وه‌ به‌سه‌ر به‌رین. کاتێ سه‌رنجی ئەم
بنه‌مایه‌ی دوا‌ی ده‌ده‌ین "بێگومان ده‌گه‌ینه‌ ئەو
ئه‌نجامه‌ی که‌ هه‌رگیز ناتوانین به‌ دروستی له
ژیان له‌ زه‌ماندا تێبگه‌ین، له‌ به‌ره‌وه‌ی ناتوانین

ھىچ چركە ساتىكى ژيان بوەستىنن تا ئاوپى لى
بدهينهوه و سهيرى بكهين.

♦ ئەگەر لە سەردەمى سوكراتدا زانست
ھىندەى ئەم رۆزگارە پىشكەوتوو بووايه، ئەوا
سۆفېستەكان و تەواوى ئەوانەش كە لافى
فېركردنى فەلسەفەيان لىدەدا دەبوون بە ئەھلى
زانست و بۇ پراكىشانى كېيارىش بە لای خۇياندا
يەكى مايكروئسكۆپىكىيان بە پشتى دەرگاكانياندا
ھەلدەواسى و لە لايەوه دەياننووسى: خەلكىنە
وهرن و لە مايكروئسكۆپەوه سەيرىكەن و بزائن
مروۋ چۆن بىردەكاتەوه (خۇ ئەگەر سوكراتىش
ئەم ئاگادارىيەى بخوئندبايەتەوه دەيگوت "ئەو
ئادەمىزادانەى كە بىرناكەنەوه پىك بەمجۆرە
رەفتار دەكەن").

♦ وەچەى مروۋى چىدى لە خودا ناترسىت.
ئەو تانى ئىستا بەم شىوہىه سزا ئەدرى.
لەمەودوا لە خۆى دەترسىت. ئەو تانى ئىستا
تامەزروۋى خەون و خەيالآتە و لە ئاست ئەم
مەخلوقەى خۇيدا لە ترساندا ھەلدەلەرزىت.
(لە ھەئېزار دەى بېرگە كورنەكانەوه)

کیرکه گور

♦ وهختی ئیمه به شیوهیهکی بابهتی
مهسهلهی حهقیقهت دهخینه پروو“ هزری ئیمه به
شیوهیهکی بابهتی سهرنجی حهقیقهت ئهدات و
به بابهتیکی له قهلام دهدات که بیرکهروه
په یوه ندیی له گه لدا ههیه. به لام سهرنجی ئهم
په یوه ندیی نادهین، به لکو تهنا سهرنجی ئهو
مهسهلهیه نه دهین که ئایا ئه وهی بیرکهروه
په یوه ندیی له گه لدا ههیه حهقیقهته یان نه.
ئه گهر حهقیقهت بیته“ ده لاین ئهو حهقیقهت
دهزانیته. به لام ئه گهر به شیوهیهکی خودگه رایانه
حهقیقهت ره چاو بکهین“ هزری ئیمه به خودی
په یوه ندیی که وه به ند ده بیته. ئه گهر ئهم
په یوه ندییه راسته قینه بیته، به شیوهیهکی
خودگه رایانه حهقیقهت دهزانی، ته نانهت گهر ئهو
بابهته دهره کیهی ئهم په یوه ندییه“ راسته قینهش
نه بیته.

♦ خودگه رایایی، مهسهله دهر و نییه کی
حهقیقهت، ئهمه تیزی منه.

ئیمان شتیکی بیمانایه. بابهته کی ته واو
نامه عقول و نه شیاو و به دهر له ههر

پاساودانىڭكە. كەسىڭ بەينەرە بەرچاوى خۇت كە
بېرىرى داوۋە ئىمان بەينىت! با بە دروى ئەم
كۆمىدىيەدا بچىن. ئەو دەيەوى ئىمانى ھەبىت و
لە ھەمان كاتىشدا دۇنيا بىت كە ھەنگاوى
دروست دەنىت.

بەم پىيە دەست دەكات بە لىكۆلىنەۋەيەكى
بابەتيانەى ئەو ئەگەرەى كە لەسەر ھەقە. چى
پرو ئەدات؟ بە ھۆى ئەم لىكۆلىنەۋەيەۋە، شتە
بىماناكەى ئىمان دەبىتە شتىكى دى، دەبىتە
شتىكى شياۋ، تا شياۋترىش بىت بى ئەندازە و
بە شىۋەيەكى كامل شياۋ دەبىت. ئىنجا ئەو
ئامادەيە كە باۋەر بكات و بە خۇى بلىت كە بە
پىچەۋانەى خەلكى پەمەكىي كوچە و بازارەۋە
بە تەنھا پاش بىرکردنەۋەى قوول و پەبىردنى
دروستى شياۋىتىيى بابەتى ئىمانەۋەيە كە ئەو
باۋەرى پى دەكات. بەلام رىك لىرەدايە ھەست
دەكات كە باۋەرکردن بەۋە بەلایەۋە شتىكى
ئەستەمە. ئەۋەى كە تا رادەيەك شياۋە، يان
شياۋە، يان بى ئەندازە و بە شىۋەيەكى تەۋاۋ
شياۋە، شتىكە تا رادەيەك دەيزانىت، يان

کیرکه گۆز

دهیزانیّت، یان بن ئەندازه و به شیوه یهکی تهواو
"دهیزانیّت"، به لام "باوه پرکردن پیی" ئەستهمه.
له بهرئهره ی بیمانا بابەتی ئیمانە و تاقە
بابەتیکیشه که دهکری باوه پری پی بکهین.
له (پاشه ندیکی نازانستی)یهوه

كرۇنۇنۇزىيائى رووداوه فەلسەفە گىرنگەكان

سەدەى ۶ى پ.ز سەرەتائى فەلسەفەى
خۇزئاوا بە بىروپاكانى تالىسى مالتى
دەستپىدەكات.

كۇتائى سەدەى ۶ى پ.ز مردنى
فىتاگۇرس.

۳۹۹ پ.ز لە ئەسىنا حوكمى مەرگ بەسەر
سوكراتدا دەدرئ.

۳۸۷ پ.ز ئەفلاتون لە ئەسىنا
ئەكادىمىيەكى خۇى دادەمەزىنئىت، كە بە يەكەم
زانكۇ دادەنرئ.

۳۳۵ پ.ز ئەرسىتۇلە ئەسىنادا
خوئىندنگەى لىسەووم دادەمەزىنئىت كە كىبەركئ
لەگەل ئەكادىمىيادا دەكات.

كېرەككۈز

۳۲۴ پ.ز "كۆنستانتىن"ى ئىمپراتورى
پۇما، ئىمپراتورىيەت بۇ شارى بېزەنتە
دەگوۋىزىتەوہ.

۴۰۰ ز سانت ئۆگستىن كىتېبى
"دانپيانانەكان" دەنوسىت، فەلسەفەش دەبىتە
شتىكى ئەستەم لە تيۇلۇجىاي مەسىھىدا.

۴۱۰ ز پووخانى ئىمپراتورىيەتى پۇما
لەسەر دەستى قىزىگتەكان و سەرەتاي چاخە
تارىكەكان.

۵۲۹ ز داخسىتىنى
ئەكادىمىيى ئەسىنا بە فەرمانى ئىمپراتور
يۇستىنن، كە ئەمەش نىشانەى كۇتايى چاخى
دانايى يۇنانە.

ناوہراستى سەدەى ۱۳
تۆماس ئاكویناس راڧەى خۇى لەسەر
ئەرسىتۇ دەنوسىت. چاخى فەلسەفەى
سكولاستىك.

۱۴۵۳ كەوتنى بېزەنتە
لەسەر دەستى تورك و كۇتايى ئىمپراتورىيەتى
بېزەنتە.

كۆلۈمبۇس دەگاتە ئەمىرىكا. چاخى پىنيسانس
لە شارى فلۆرەنسا و سەر لە نوئى زىندوو
کردنەوہى دەستورەكانى يۇنان.

كۆپەرنىكۆس كىتېبى "دەربارەى سوورپانەوہى
ھەسارە ئاسمانىەكان"ى بلّو كىردەوہو لە پىووى
ماتماتىكىشەوہ سەلماندى كە زەوى بە دەورە
خۇردا دەسوورپتەوہ.

كلېسا گاليلۇى ناچار كىرد كە بە پەسمى
نكوللى لە تىۋرەى سەنتەربوونى خۇر بكات.
دىكارت "پامانەكان"ى خۇى بلّو دەكاتەوہ.
كتېبى "ئاكار"ى سىپىنۇزا پاش مەرگى خۇى
مۆلەتى بلّو كىردنەوہى دەدرىقتى.

نىوتن كىتېبى "بىنەماكان" بلّو دەكاتەوہو
تىايدا باس لە چەمكى كىشكردن دەكات.

دەربارەى تىگەيشتنى بەشەر" بە چاپ
دەگەيەنىت. سەرەتاي چاخى فەلسەفەى
ئەزمونگەرايى.

كېرگەگۈز

بېركلى كتيبى "بنه ماكانى زانستى مرۆيى"
بلاو دهكاتەوہو ئەزمونگەرايى بەرہو سنورويكى
نوېتر دەبات.

مەرگى لايبنيٹز.

۱۷۴۰-۱۷۴۹ ھیوم "نامەيەك
سەبارەت بە سروشتى مرۆيى" بلاو دەكاتەوہو
ئەزمونگەرايى بەرہو سنورويكى مەنتىقيتر
دەبات.

كانت كە لە پىي "ھیوم" ەوہ لە خەوى دۆگماي
خۇي بە ناگا ھاتۇتەوہ كتيبى "پەخنە لە ئەقلى
پەتى" بلاودەكاتەوہ. چاخى شكۆمەندى
میتافيزيكاي ئەلمانیا دەستپیدەكات.

ھیگل كتيبى "فینۆمینۆلۇجىاي پۇح" بلاو
دەكاتەوہ، كە لووتكەي میتافيزيكاي ئەلمانە.

شۆپنھاوہر كتيبى "جیھان وەكو ئیرادەو وینا
کردن" بلاو دەكاتەوہو لە میتافيزيكاي ئەلمانیدا
فەلسەفەي ھىندى دەخاتە پوو.

نیچە لەگەل پراگەیاندى ئەوہدا كە "یەزدان
مردوہ" لە شارى تۇرینۆ دوچارى شىتى دەبیٹ.

فیتگنشتاين "نامەى مەنتىقى - فەلسەفى" ى
خۇى چاپدەكات و لافى ئەوھ لىدەدات كە دوا
پىگە چارەى كىشەكانى فەلسەفى دۆزىوھتەوھ.
دەىەى ۱۹۲۰ ئەلقەى قىھننا
بانگەشە بۇ پۆزىتىقىزى مەنتىقى دەكات.
ھاىدىگەر كتىبى "بوون و زەمەن" چاپدەكات
كە باس لە جىابوونەوھى فەلسەفى شىكارى و
فەلسەفى ئەوروپاى دەكات.
سارتر بە بلاو كىرەنەوھى كتىبى "بوون و
نەبوون" بىرو پاكانى ھاىدىگەر تەواو دەكات و
فەلسەفى بوونگەراىى (وجودىەت) دەخاتە پروو.
بلاو بوونەوھى كتىبى ۱۹۵۳
"لىكۆلىنەوھى فەلسەفى" ى فیتگنشتاين پاش
مەرگى خۇى. لووتكەى قۇناغى شىكارىى زمان
(يان زمانشىكارى).

ساننامەى ژيانى كىركەگۈر

لەدايكبوونى لە	۱۸۱۳
	كۆپنھاگن
قوتابىيى خوداناسى	۱۸۳۰
	لە زانكۆى كۆپنھاگن
مەرگى دايكى	۱۸۳۴
يەكەمىن دىدار لەگەل	۱۸۳۷
	پېژىن ئۇلسنى تەمەن چواردە سال
مەرگى باوكى	۱۸۳۸
خىوازيبىنى كردنى	۱۸۴۰
	پېژىن
مەلۇەشاندىنەوہى	۱۸۴۱

دەزگىرانىتى، چوون بۇ بەرلەين

پۇن ستاتىرن

- ۱۸۴۲ بىلەن بىرگە "يان ئەم
يان ئەم"
۱۸۴۳ بىلەن بىرگە "ترس
ولەرز"
۱۸۴۴ بىلەن بىرگە "چەمكى ترس"
۱۸۴۶ مېتروپولىس ۋە ناھىيە
لەگەل گۇڭبارى تەننەمىزى "كۆرسىر"دا
۱۸۴۸ ئەم ئەزمونى
ئايىنىيە كە سىرشتى دەگۈپىت ۋە سەرنجى
بەلەي قسەي خوادا رادەكىشىت.
۱۸۴۹ بىلەن بىرگە "نەخۇشى تامردن"
۱۸۵۴ مېتروپولىس ۋە ناھىيە
لەگەل كلىسادا
۱۸۵۵ دەرىكىنى گۇڭبارى
"چىركەسات" كە بە وتارەكانى خۇي دژ بە كلىسا
پىرى دەكرەو. دوا دىدار لەگەل پىژىندا. كۆچى
دوايى لە ھەمان سالدا.

ساننامهی سهردهمی کیرکه گۆر

- ۱۸۱۳ مایه پووچ—بوونی
دهولتهتی دانیمارک دهییته هۆی بهریادبوونی باری
ئابووری، بهلام باوکی کیرکه گۆر به سرمایه گوزاری
له پئی کپینی دراوی کاغه زینی دهوله تییه وه لئی
قوتار دهییته.
- ۱۸۱۳ له دایکبوونی ئاگنه
۱۸۱۵ شهپی واتهرلو.
ئیمپراتۆریهتی بهریتانیا دهست به سهه هه موو
هیندستاندا دهگریته.
- ۱۸۲۱ فارادای سهرچاوهی
هیژی بزوینی نه لکتریک نه دۆزیته وه.

بۇن ستراتىيون

- ۱۸۲۵ پەيدا بونى رېسى
ئاسنين. ستيفنسن رېگاي ئاسنى دارلینگتون-
ستاكتون دەكاتەوہ.
- ۱۸۲۹ بەرىتانيا تەواوى
دوورگەى ئوستراليا داگير دەكات.
- ۱۸۳۰ سەرىە خۇبونى
يۇنان لە دەست ئىمپراتۇرىە تى عوسمانى
- ۱۸۳۱ مردنى ھىگل بە پەتا
لە بەرلین. داروين بە كەشتىي بىگل بەرەو
دوورگەكانى گالاپاگوس دەچىت.
- ۱۸۳۲ مردنى گۆتە لە قايمار
- ۱۸۳۴ دەولەتەكانى ئەلمانىا
يەكىتتەكى گومرگى پىكدەھىنن، كە يارمەتىي
دروستبونى شۆرشى پيشەسازى دەدات لە
كىشوەرى ئەوروپادا
- ۱۸۴۴ لەداىكبونى نىچە
- ۱۸۴۵ كۆمارى تەكساس
دەخرىتە سەر وىلايەتە يەكگرتوہكانى ئەمريكا.
- ۱۸۴۸ شەپۇلى شۆرشەكان لە
ئەوروپا، مەكسىك، ئەمريكا، دەپىتە ھوى

كېرەككۆر

سپاردنى باشوورى خۆرئاوا (كه كاليفورنياش
دهگرېتهوه) به ويلايه ته يه كگرتووه كانى ئەمريكا.

ش——ۋېنھاوهرى ۱۸۵۰

فەيلەسووفى سەرسەختى دژە هيگلى ناويانگيكي
درهنگ دەر دھكات.

شەپى قرم ۱۸۵۳ تا ۱۸۵۶

لەدايكبوونى فرؤيد ۱۸۵۶

پۇن ستراكتىرون



پۇن ستراكتىرن



پۇن ستراكتۇر



پۇن ستراكتىرن



پۇن ستراكتۇر

كېرەكە گۈز



پېژىن ئۆلسن

پۇن ستراكتىرون

چەند کتیبیکی پیشنیازکراو بو خویندنه وه

- 1-Robert Bretall, ed., A Kierkegaard Anthology, (Princeton University Press, 1973)
- 2-Patrick L. Gardiner, Kierkegaard (Oxford University Press, 1988)
- 3-David J. Gonwens, Kierkegaard as Religious Thinker (Cambridge University Press, 1996)
- 40Bruce H. Kirmmse, ed., Encounters with Kierkegaard (Princeton University Press, 1996)
- 5-Roger Poole, Kierkegaard: The Indirect Communication (University Press of Virginia, 1993)

ئەم کتیبە لە پرووی وەرگیرانە فارسییە کە وە
کراوە بە کوردی کە ئەمەیه:
آشنایی با کیرکیگور
پل استراتژن، ترجمه: علی جوادزاده، نشر
مرکز چاپ اول ۱۳۷۸ - تهران

كتىبە چاپكراۋەكانى تىرى ۋەرگىپ

بەكوردى:

چاۋەكانى (پۇمان) _بوزورگى عەلەۋى

نەۋرەس (كورتە پۇمان) _پىچارد باخ

خەۋنىك لەۋلاتى پىاۋە بچكۆلەكاندا

(كورتە چىرۆكى جىھانى)

بەناۋى ژيانەۋە (چاپى يەكەم ۱۹۹۷)

ئەرىك فرۇم

شۆپش يا رىفۇرم (گفتوگو لەگەل

ماركۆزۈ پۆپەردا)

پىدرو پارامۇ (پۇمان) _خۋان

پۇلفۇ (بەھاۋكارى لەگەل رېبۋار سىۋەيلىدا)

چەند ۋىستگەيەكى فىكىرى ۋ ئەدەبى (وتار

ۋ باسى فىكىرى ۋ ئەدەبى)

ترىفەى تەنبايى (ژيان ۋ شىعەرى سوھراب

سپەرى)

تورکيا لەسەردەمى گۆراندا _ محەمەد

نورەدين

لەگەل ئەقلى خۆرئاوادا (چەند

گفتوگۆيەكى فەلسەفى و ئەدەبى)

نيچە _ پۇل ستراتېيىن

ژنى لەبەردەم وەرزيكى ساردا (ژيان و

شيعرى فروغ فەروخزاد)

سارته _ پۇل ستراتېيىن

مۆديرنەکان _ رامين جەهانبەگلو

بەعەرەبى:

مضيق الفراشات (قصيدة طويلة للشاعر

الكردي شيركو بيكەس)

ترجمة آزاد البرنجي، دار الرازي - بيروت - لبنان.

عار تماماً كالماء (مختارات شعريه

لدلاوهر قره داغى) - ترجمة آزاد البرنجي، دار

الطليعة الجديدة - سوريا - دمشق.

سفرالروائح (قصيدة طويلة للشاعر

شيركو بيكەس) - ترجمة آزاد البرنجي،

دارنينوى - دمشق - سوريا.